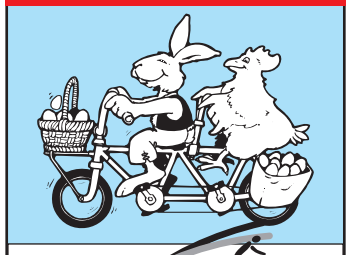
www.volleyball-team-hamburg.de Unterstützen Sie unsere Hamburger Deerns beim letzten Heimspiel:
Sa., 8. April • 17 Uhr • CU-Arena Neugraben • VT Hamburg vs DSHS SnowTrex Köln

Fahrrad Center
HARBURG · BUCHHOLZ
Mehr Fahrrad gibt's nicht!
Großmoordamm 63–67 Innungsstraße 2
WWW.FAHRRADCENTER.DE
TRENGADE BICYCLES
Fahrradbau in Hamburg

der neue RUF
SÜDERELBE
Nr. 14 | 67. Jahrgang | 8. April 2017
Die Lokalzeitung zum Wochenende
Bobeck Medienmanagement GmbH | Telefon (040) 70 10 17 0 | Telefax (040) 702 50 14 | info@neuerruf.de | www.neuerruf.de

Wir wünschen frohe Ostern!

HAUSCHILD Der Zweirad EXPERTE
Inh. Hans-Heinrich Hauschild
Hauptstraße 44, 21629 Neu Wulmstorf
Tel.: 040/7 00 07 81
www. hauschild-zweiradexperte.de

NEUGRABEN
Mitglieder eines SPD-Arbeitskreises aus Neugraben-Fischbek wollen eine Verbesserung des BGZ Süderelbe und der medizinischen Betreuung erreichen.
Lesen Sie weiter auf Seite 3

NEUGRABEN
SPD und CDU hatten in einem Antrag Aufklärung über die Breite von Straßen in Neubaugebieten gefordert. Hintergrund ist das reibungslose Funktionieren der Buslinien.
Mehr Informationen auf Seite 4

FINKENWERDER
Entwarnung in Finkenwerder: Das Kundenzentrum bleibt, entgegen anderslautenden Gerüchten, erhalten. Der Standort könnte sich aber ändern.
Lesen Sie auf Seite 5

NEUGRABEN
Die Damen 40 des Neugrabener Tennis-Clubs (NTC) spielen nach einer beinahe makellosen Serie ab der kommenden Wintersaison in der Oberliga.
Erfahren Sie mehr auf Seite 11

Wochenmarkt

■ **(mk) Neu Wulmstorf.** Der üblicherweise freitags stattfindende Wochenmarkt wird aufgrund des Feiertages Karfreitag vorverlegt auf Donnerstag, den 13. April. Von 8 bis 18 Uhr können sich die Wochenmarktbesucher mit frischen Waren für die Osterfeiertage eindecken. Die Marktstände Brotstern, Griechische Spezialitäten, Käse-Willi und Bio-Cuxland Pur werden an diesem Markttag nicht anwesend sein. Der Geflügelhof Schönecke wird ab 13.30 Uhr seine Waren verkaufen.

Die Abfuhrtermine für Restmüll und Bioabfall werden in der Woche vor Ostern auf einen früheren Termin verlegt.

Statt Mo., 10. April → Abfuhr am Sa., 08. April
Statt Di., 11. April → Abfuhr am Mo., 10. April
Statt Mi., 12. April → Abfuhr am Di., 11. April
Statt Do., 13. April → Abfuhr am Mi., 12. April
Statt Fr., 14. April → Abfuhr am Do., 13. April

Für alle Abfuhrtermine in der Woche ab Ostermontag, dem 17. April, bis Freitag, dem 21. April: Wir kommen einen Tag später als üblich.

Die **blauen** und **gelben** Tonnen werden jeweils einen bzw. zwei Werktage später geleert.

ServiceLine Tel. 25 76 0
www.stadtreinigung.hamburg
STADTREINIGUNG HAMBURG

„Noch Luft nach unten“

Flüchtlinge: Verteilungsschlüssel vorgestellt

Anselm Sprandel (Zentrale Koordinierungsstab für Flüchtlinge), Anjes Tjarks (Grüne), Andreas Dressel (SPD), Klaus Schomacker (Volksinitiative „Hamburg für gute Integration“) und Sven Blum (Bürgerinitiative Neugraben-Fischbek – souverän in Süderelbe) stellten den Orientierungs- und Verteilungsschlüssel (OVS) vor. Foto: Jan Greve

■ **(mk) Neugraben.** Der Zentrale Koordinierungsstab für Flüchtlinge (ZKF), die Volksinitiative „Hamburg für gute Integration“ (HGI) und der Dachverband Initiativen für Integration (IFI) haben gemeinsam einen Orientierungs- und Verteilungsschlüssel (OVS) ausverhandelt. Am 5. April wurde das Ergebnis im Hamburger Rathaus der Öffentlichkeit vorgestellt.

Zehn Monate nach der Verständigung der Hamburger Bürgerschaft mit der Volksinitiative „Hamburg für gute Integration“ liegt der dort vereinbarte kriteriengestützte Hamburger Verteilerschlüssel nun abgestimmt vor. Dieser greift die Vorschläge des von der Bürgerinitiative Neugraben-Fischbek entwickelten und im Januar 2016 veröffentlichten Verteilungsschlüssels auf, der auf folgenden Komponenten basierte: Einwohner, Fläche, Sozialstatus und Infrastruktur.

Diese Komponenten seien nun auch Basis im OVS und werden mit kleinteiligen, amtlich verfügbaren und aktualisierbaren Daten verarbeitet. Der OVS wird dabei in zwei Schritten ermittelt. In einem ersten Schritt wird auf kleinräumiger Ebene (941 statistische Gebiete) aus Einwohnerzahlen, Flächengröße und Sozialstatus nach RISE ein prozentualer Anteil – der Orientierungsschlüssel – ermittelt. Diese Anteile können auf Stadtteil- bzw. Bezirksebene aggregiert werden. Zukünftig seien jedoch auch von Verwaltungsgrenzen unabhängige Sozialraumbetrachtungen möglich. In einem zweiten Schritt wären bei vermuteten lokalen Versorgungsengpässen Daten zu neun Infrastrukturkriterien (u.a. KITA, Schulen, Ärzte, Polizei) zu erheben und den Hamburger Fachbehörden zur Maßnahmenprüfung zu übergeben. Der OVS diene dabei als wichtige Entscheidungsgrundlage für zukünftige Standortplanungen und zur Schaffung neuer bzw. Reduzierung vorhandener Plätze. Damit wird einem der wesentlichen Punkte aus den Bürgerverträgen, bei der Planung jene Stadtteile zu betrachten, die bisher nur geringe Unterbringungsleistung erbracht haben, Rechnung getragen.

Fortsetzung auf Seite 16

Vollsperrung am Neßdeich

■ **(pm) Finkenwerder.** Der Neßdeich wird am Sonntag, 9. April, im gesamten Einmündungsbereich der Rudolf-Kinau-Allee von 7 bis 18 Uhr für den Verkehr voll gesperrt. Der Grund: Fräs- und anschließend Asphaltierungsarbeiten. Für die Anwohner wird die Durchfahrt Palstek zur Nordmeerstraße geöffnet.

PKW-Fahrer schwer verletzt

■ **(pm) Waltershof.** Bei einem Verkehrsunfall, bei dem am 6. April gegen 9.33 Uhr ein LKW mit einem PKW in der Finkenwerder Straße zusammenstieß, wurde der Fahrer des PKW schwer verletzt. Die Besatzung des ersten eintreffenden Rettungswagens stellte fest, dass der PKW-Fahrer seine Beine nicht mehr spürte. Zur Rettung des verletzten Mannes musste das Dach des PKW mit Hilfe von hydraulischem Rettungsgerät entfernt werden. Der Schwerverletzte konnte anschließend schonend aus dem Fahrzeug befreit werden. Er wurde mit dem Verdacht auf ein Wirbelsäulentrauma in ein nahe gelegenes Notfallkrankenhaus befördert.

Frühjahrsputz! Autowäsche!
Bei Vorlage dieses Gutscheins erhalten Sie bis 15.04.2017:
Platin-Pflege
20,- nur 11,€
Professionelle Lackaufbereitung:
• Lackreinigung
• Lackversiegelung (mit Hartwachs)
198,- nur 99,€ *Preis nur für PKW
Osterfeiertage geschlossen!
clean car
Einlösbar: CleanCar Hamburg, Stader Straße 202
Telefon: 040 791413-67, auch sonntags 13 - 18 Uhr geöffnet!

Kodak LENS
Ihr Optiker Andreas Schier

Jetzt Termin vereinbaren und viel Geld sparen!
Premium-Gleitsichtbrille statt 797 €* jetzt schon für 299 €
Sparen Sie fast 500 €*
Ausreichend kostenlose Parkplätze direkt vor unserem Geschäft.
Buxtehude
in Hedendorf an der B73
Kodak LENS
Cuxhavener Straße 181A
21614 Buxtehude-Hedendorf
Tel.: 04163 900 43 96
Inh: Andreas Schier
Augenoptikermeister
Öffnungszeiten:
Mo–Fr: 9:30–18:00 Uhr
Sa: 10:00–14:00 Uhr
100 TESTTRÄGER
für Gleitsicht-Studie gesucht
Mitmachen und fast 500 € sparen!*
Kommen Sie vorbei und testen unser neues Gleitsichtglas.
See the Colours of Life
*Preisvorteil im Komplettangebot gegenüber der UVP inkl. Smart-Fassung | Aktion gilt bis zum 15. Mai 2017

Buxtehuder Klönstuv
...wo denn sonst !
Großes Frühstücksbuffet „satt“
inkl. Heißgetränke € 7.90
Mo.-Sa. von 8.00-11.00 Uhr
Unser Partyservice:
Sie feiern privat oder in einer Location? Unser Partyservice liefert warme und kalte Buffets von 10 bis 100 Personen.
Im Marktkauf-Warenhaus, 1. OG
Bahnhofstr. 47
21614 Buxtehude
Tel. 0 41 61 / 54 34 9
www.Buxtehuder-Kloenstuv.de

Unsere neuen Öffnungszeiten:
Mo.–Fr. 7.00–18.00 Uhr, Sa.: 7.00–13.00 Uhr
ALDAG Fleischerei seit 1951
Unsere Osterangebote vom 10.04. – 15.04.2017
Rinderhüftsteak natur und mariniert ..... 100 g € 2,49
Hähnchenbrustfilet natur und mariniert ..... 100 g € 1,19
Schweinefiletköpfe ..... 100 g € 0,99
Frische Lammkeule ..... 100 g € 1,79
Eierlachssalat ..... 100 g € 1,79
Fischbek · Cuxhavener Straße 460 · Telefon 7 01 80 73
www.aldag-fleischwaren.de

Unser Team für Ihre Geschäftsanzeigen

Jens Kalkowski
Verlagsleitung
Tel. 040 70101715
j.kalkowski@neuerruf.de

Dieter Niedzolka
Medienberater
Tel. 040 70101721
d.niedzolka@neuerruf.de

Uwe Sakowski
Medienberater
Tel. 040 70101730
u.sakowski@neuerruf.de

Carmen Steinert
Medienberaterin
Tel. 040 70101716
c.steinert@neuerruf.de

Katrin Mastyga
Medienberaterin
Tel. 040 70101732
k.mastyga@neuerruf.de

der neue RUF
Die Lokalzeitung zum Wochenende in Hamburgs Süden

Schlesischer Heimatnachmittag

■ **(pm) Harburg.** Am Sonntag, 9. April, findet ab 15 Uhr im Vereinslokal des Vereins der Schlesier, „Landhaus Jägerhof", Ehestorfer Heuweg 12-14, ein Heimatnachmittag statt. Vorgetragen werden ostpreußische Geschichten und Küchenlieder.

Rundgang über KZ-Gelände

■ **(mk) Neugraben.** Zu einem Rundgang über das Lagergelände des ehemaligen Konzentrationslagers am Falkenbergsweg laden der Freundeskreis KZ-Gedenkstätte Neuengamme e.V. und Süderelbe-Archiv/Geschichtswerkstatt am 15. April ab 15 Uhr ein.
Karl-Heinz Schultz führt über das ehemalige Lagergelände und berichtet über den Lageralltag und die Zwangsarbeit der 500 jüdischen Frauen in Neugraben und Umgebung. Am 15. April 1945 wurden die noch lebenden Frauen des Lagers Neugraben, eines der 86 Außenlager des Konzentrationslagers Neuengamme, im Vernichtungslager Bergen-Belsen von englischen Truppen befreit. Wie viele der Frauen in den letzten Tagen vor der Befreiung getötet wurden oder noch nach der Befreiung starben, ist nicht bekannt.
Treffpunkt ist um 15 Uhr an der Bushaltestelle Neugrabener Heideweg (Bus 240 in Richtung Waldfrieden ab S-Neugraben).

Dauerkartenverkauf für Towers hat begonnen

Basketball-Saison 2017/18 eingeläutet

■ **(pm) Harburg.** Genau vier Tage nach dem letzten Saisonspiel gegen das Team Ehingen Urspring können sich die Fans der Hamburg Towers ihre Dauerkarten für die kommende Spielzeit sichern.
In den 15 Heimspielen der abgelaufenen Saison konnten sich die Towers über eine beeindruckende Hallenauslastung von über 90 % freuen. Die Dauerkarten sind unter www.hamburgtowers.de/tickets erhältlich. Alle Dauerkartenbesitzer der Saison 2016/17 werden gesondert per E-Mail informiert und haben bis einschließlich 3. Mai ein Vorkaufsrecht auf ihre Plätze. Im Anschluss gehen die nicht verlängerten Dauerkarten in den freien Verkauf.
„Wir konnten unseren Zuschauerschnitt noch einmal deutlich erhöhen und hatten in dieser Saison mit Abstand den höchsten Schnitt in der gesamten 2. Basketball-Bundesliga. Für diese unglaubliche Unterstützung möchten wir uns noch einmal recht herzlich bei den Towers-Fans bedanken. Die Zuschauer in der Inselparkarena haben in jedem der fünfzehn Heimspiele für eine Gänsehaut-Atmosphäre gesorgt. Ich freue mich jetzt schon wahnsinnig auf das erste Heimspiel der neuen Saison", so der sportliche Leiter Marvin Willoughby zum Verkaufsstart.
Der Spielplan zur Saison 2017/18 wird voraussichtlich Anfang Juli von der 2. Basketball-Bundesliga veröffentlicht. Wie in der vergangenen Saison werden die Heimspiele der Hamburg Towers hauptsächlich am Samstagabend stattfinden.
Weitere Infos zum Dauerkartenverkauf gibt es unter: www.hamburgtowers.de/tickets.

Marvin Willoughby Foto: ten

Steve Hackett kommt!

Neuer RUF verlost CDs zur aktuellen Tour

Am 11. April tritt Steve Hackett in der großen Laeiszhalle auf. Foto: Management Steve Hackett

■ **(mk) Hamburg.** Steve Hackett kommt mit einem neuen und erweiterten Programm zurück nach Deutschland! Unter dem Namen Genesis Revisited With Classic Hackett 2017 zeigt Steve Hackett ein komplettes Genesis-Set. Noch beeindruckender als beim letzten Mal soll es werden, und dass er das schafft, glaubt man ihm sofort. Der erfolgreiche Solo-Künstler und ehemalige Genesis-Gitarrist war nie besser, kreativer und enthusiastischer als jetzt.
Da die neue Tournee alles bisher Dagewesene übertreffen wird, sollten Steve Hackett-Fans rechtzeitig an der Abendkasse sein, um sich eins der letzten Tickets zu sichern. Am 11. April tritt Steve Hackett in der großen Laeiszhalle auf. Tickets gibt es ab 45 Euro an der Abendkasse telefonisch unter 0234 9471940, im Internet auf www.LB-EVENTS.de oder an allen bekannten Vorverkaufsstellen.

VERLOSUNG!

Achtung: Der Neue RUF verlost zwei CDs zur aktuellen Steve Hackett-Tour. Einfach eine E-Mail mit dem Betreff „Steve Hackett" an verlosung@neuerruf.de bis zum 12. April schicken. Wie immer ist der Rechtsweg ausgeschlossen. Viel Glück!

www.marktplatz-süderelbe.de

70 Jahre
Liederfreunde Marmstorf von 1947 e.V.
Einladung
Samstag, 06.05.2017, ab 13.00 Uhr
Chor-Workshop
Lessing-Stadtteilschule
Sinstorfer Weg 40 · 21077 Hamburg-Harburg
www.Liederfreunde-Marmstorf.de

Bimmelbahn ist beliebt

Förderverein bezahlt Freizeitvergnügen

Diese Bahn ist immer pünktlich, sie benötigt keinen Bahnsteig – und das Beste: sie kostet für die Benutzer nichts. Die Rede ist von der beliebten Bimmelbahn, die jeden zweiten Sonnabend durch das Neugrabener Zentrum düst. Am Bord sind zumeist Kinder, die auf diese Art ihre Gegend besser kennenlernen. Finanziell möglich macht dieses Freizeitvergnügen der Förderverein Neugraben. Ohne dessen Engagement wäre so manches nicht denkbar in der Region. Erinnert sei in diesem Zusammenhang auch an die Weihnachtsbeleuchtung – auch dafür steht der Förderverein Neugraben gerade. Foto: hbo

Mit Thilo Piccenini in die Safari-Lodge

Hauskonzert in den fernen Tropen

■ **(pm) Finkenwerder.** Zu einem Hauskonzert in den fernen Tropen lädt Thilo Piccenini unter dem Motto „Achtung, wilde Tiere:" ein.
Seine südamerikanische Safari-Lodge am Osterfelddeich 3) erwartet die Besucher am Sonnabend, 22. April ab 19 Uhr und am Sonntag, 23. April ab 15 Uhr. Begleitet wird Thilo Piccenini am Klavier von Yarden Lapid. Der Eintritt ist frei, ebenso die Platzwahl. Der Künstler bittet um eine Spende sowie um eine Anmeldung bis Sonnabend, 15. April unter Telefon 65046772 bzw. E-Mail an bulli-nord@gmx.de. Parkplätze sind am Sturmflut-Sammelpunkt „Storchennest" vorhanden. Die Kleidung der Besucher sollte „den Tropen angepasst" sein.
Im vergangenen Jahr hatte Piccenini zu einer Tour durch das Italien der 50er-Jahre eingeladen.

Schlangen, Papageien, Tropenhelm: Thilo Piccenini entführt seine Gäste diesmal in die südamerikanischen Tropen Foto: priv

DIAMANT EDITION

Abbildung zeigt Sonderausstattung.
ASX Diamant Edition 1.6 86 kW (117PS)
▶ EZ: 01/2017
▶ KM-Stand: 1.200 km
▶ Diamant-Ausstattung
17.990,-€
5 Jahre Garantie*
* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km. Details unter www.mitsubishi-motors.de/garantie.
Messverfahren VO (EG) 715/2007 ASX Diamant 1.6 MIVEC ClearTec 2WD 5-Gang Kraftstoffverbrauch (l/100km) innerorts: 7,0; außerorts: 5,0; kombiniert: 5,7. CO_2-Emission kombiniert: 132 g/km. Effizienzklasse: C
Mitsubishi in der City-Süd:
Sperling & Sohn AUTOHAUS SEIT 1986
B.Sperling & Sohn GmbH
Wendenstraße 274–278
20537 Hamburg
Tel: 040 - 25 17 24-10
www.mitsubishi-hamburg-sperling.de

Apotheken-Notdienst

Nachtdienst (1): 8.30 bis zum Folgetag um 8.30 Uhr
Spätdienst (2): 8.30 bis 22.00 Uhr

Während der Mittagszeit von 13.00 bis 14.30 Uhr ist die betreffende Notdienst-Apotheke ebenfalls geöffnet.

– Sämtliche Angaben ohne Gewähr –

April 2017

Sa 08	J 2/1	Mi 12	N 2/1
So 09	K 2/1	Do 13	O 2/1
Mo 10	L 2/1	Fr 14	P 2/1
Di 11	M 2/1	Sa 15	Q 2/1

Die Zeichen A – Z im Kalendarium geben die dienstbereite Apotheke an.

Und so erreichen Sie die Apotheken:

A1 **Markt Apotheke Neugraben**
Marktpassage 7, Tel. 70 10 06-0
A2 **Schloßmühen-Apotheke (Harburg)**
Schloßmühlendamm 16, Tel. 77 00 62
A2 **Ulex-Apotheke (Finkenwerder)**
Neßdeich 128a, Tel. 742 62 92
B1 **Heide-Apotheke (Neu Wulmstorf)**
Bahnhofstraße 35d, (MPC) Tel. 70 01 52-0
B2 **Reeseberg-Apotheke im Ärztehaus (Harburg)**
Reeseerg 62, Tel. 763 31 31
C1 **Morgenstern-Apotheke (Finkenwerder)**
Steendiek 42, Tel. 74 21 82-0
C1 **Vering-Apotheke (Wilhelmsburg)**
Veringstraße 37, Tel. 75 76 63
C2 **Feld-Apotheke im Sky-Markt (Langenbek)**
Gordonstraße 2, Tel. 763 80 08
D1 **– keine Apotheke in Süderelbe –**
Info-Telefon 0800-228 228 0
D2 **Apotheke an der Moorstraße (Harburg)**
Moorstraße 2, Tel. 77 75 63
E1 **Apotheke am Inselpark (Wilhelmsburg)**
Neuenfelder Straße 31, Tel. 30 23 86 99 0
E2 **Apotheke Marmstorf**
Marmstorfer Weg 139 a, Tel. 760 39 66
F1 **Rotehaus-Apotheke (Wilhelmsburg)**
Veringstraße 150, Tel. 75 89 25
F2 **Arcaden-Apotheke (Harburg)**
Lüneburger Straße 45, Tel. 30 09 21 21
G1 **Kompass-Apotheke (Harburg-Heimfeld)**
Gazertstraße 1 (S-Bahn Heimfeld), Tel. 765 44 99
G2 **mAVI-Apotheke (Wilhelmsburg/Kirchdorf)**
Kirchdorfer Damm 3, Tel. 754 64 74
H1 **Mühlen-Apotheke (Neugraben)**
Neugrabener Bahnhofstraße 33, Tel. 701 50 91
H2 **Vivo Apotheke (Harburg)**
Lüneburger Straße 18, Tel. 76 75 57 72
J1 **Schäfer-Apotheke (Harburg)**
Harburger Rathausstraße 37, Tel. 76 79 30-0
J2 **Wilhelmsburger Apotheke (Wilhelmsburg)**
Georg-Wilhelm-Straße 28, Tel. 75 73 22
K1 **Hansa-Apotheke (Harburg-Heimfeld)**
Heimfelder Str. 1, Tel. 77 39 09
K2 **Striepen-Apotheke (Neuwiedenthal)**
Striepenweg 41, Tel. 702 087-0
L1 **Fischbeker Apotheke (Fischbek)**
Fischbeker Heuweg 2 a, Tel. 701 84 83
L2 **Stern-Apotheke (Harburg)**
Mehringweg 2, Tel. 790 61 89
M1 **apo-rot Millennium-Apotheke (Harburg)**
Schloßmühlendamm 6, Tel. 76 75 89 20
M2 **Deich-Apotheke (Finkenwerder)**
Steendiek 8, Tel. 742 17 10
N1 **Damian Apotheke am Sand (Harburg)**
Sand 35 (am Blumenmarkt), Tel. 77 79 29
N2 **Ärtzehaus-Apotheke (Neu Wulmstorf)**
Bahnhofstraße 26, Tel. 70 01 38 30
O1 **Altländer Apotheke Neuenfelde**
Nincoper Straße 156, Tel. 30 38 94 44
O1 **Hubertus-Apotheke (Wilhelmsburg)**
Veringstraße 36, Tel. 75 66 00 14 14 od. 75 75 55
O2 **City-Apotheke (Harburg)**
Lüneburger Str. 34, Tel. 77 70 30
P1 **Lavendel Apotheke (Harburg)**
Hainholzweg 67, Tel. 7 9144812
P2 **Menge-Apotheke (Wilhelmsburg)**
Reinstorfweg 10a/Ldz. Mengestr., Tel. 753 42 40
Q1 **Mohren-Apotheke (Harburg)**
Tivoliweg 1/Ecke Winsener Str., Tel. 763 10 24
Q2 **Neuwiedenthaler Apotheke (Neuwiedenthal)**
Rehrstieg 22, Tel. 702 07 30
R1 **Deich-Apotheke (Georgswerder)**
Neuenfelder Str. 116, Tel. 754 21 93
R2 **Medio-Apotheke im Ärztehaus (Harburg)**
Bremer Straße 14, Tel. 77 20 47
S1 **Ulen-Apotheke (Neugraben)**
Groot Enn 3, Tel. 701 86 82
S2 **Galenus-Apotheke (Harburg)**
Ernst-Bergeest-Weg 55, Tel. 760 30 65
T1 **Isis-Apotheke (Harburg)**
Moorstraße 11, Tel. 765 03 33
T2 **– keine Apotheke in Süderelbe –**
Info-Telefon 0800-228 228 0
U1 **Distel-Apotheke (Wilhelmsburg/Georgswerder)**
Krieterstr. 30/Ärztehaus, Tel. 754 01 01 od. 754 03 03
U2 **Pluspunkt-Apotheke im Phoenix-Center (Harburg)**
Hannoversche Straße 86, Tel. 30 08 86 96
W1 **Panorama-Apotheke (Harburg)**
Harburger Ring 8-10, Tel. 765 23 24Y
W2 **SEZ-Apotheke**
Cuxhavener Straße 335, Tel. 7014021
X1 **VitAlex-Apotheke (Neu Wulmstorf)**
Schifferstraße 2, Tel. 70 10 64 64
X2 **Apotheke im Marktkauf (Harburg)**
Seeveplatz 1, Tel. 766 213 60
Y1 **Sonnen-Apotheke (Elstorf)**
Mühlenstraße 2d, Tel. 0 41 68-91 16 96
Y1 **Apotheke im EKZ Wilhelmsburg (LunaCenter)**
Wilhelm-Strauß-Weg 10, Tel. 754 11 11
Y2 **Berg-Apotheke (Harburg)**
Trelder Weg 5, Tel. 763 51 91
Z1 **Apotheke im Niedersachsenhaus (Heimfeld)**
Heimfelder Straße 42, Tel. 7 90 53 25
Z2 **Apotheke am Veritaskai (Harburg)**
Veritaskai 6, Tel. 30 70 19 11

WICHTIGE NOTRUFE

Polizei Harburg, Lauterbachstraße 7 ..... 42 86-5 46 10
Polizei Neugraben 42 86-5 47 10
Polizei Neu Wulmstorf 700 13 86-0
Polizei Finkenwerder 42 86-5 47 60
Polizei Wilhelmsburg 42 86-5 44 10
Polizei, Notruf, Überfall 110
Feuer, Rettungsdienst, 1. Hilfe 112
Rettungsdienst der Hilfsorganisat. . 1 92 22
Rettungsdienst des DRK 1 92 19
Arzneimittel-Information.....70 20 87-0
Gift-Information-Nord.....05 51-192 40
Behinderten Taxi 44 10 11
Tierärztlicher Notdienst 43 43 79
Zahnärztlicher Notdienst (Mittwoch-Nachmittag und Wochenende) 01 80-5 05 05 18
Ärztlicher Notdienst 22 80 22
Informationen unter: www.aponet.de

„Sinnvoll investierte Gelder“

BGZ Süderelbe: SPD will Verbesserungen

■ **(mk) Neugraben.** Verbesserung des BGZ Süderelbe und der medizinischen Versorgung in Neugraben-Fischbek: Diese beiden Aspekte hat sich zurzeit ein vom Distriktsvorstand der SPD Neugraben-Fischbek berufener Arbeitskreis auf die Fahnen geschrieben. Mitglieder dieser Gruppe sind unter anderem die Politiker Heinz Beeken, Werner Weinrich, Helmut Raloff und Frank Beranek. Diese wiederholten in einem Gespräch mit dem RUF ihre Forderung, dass das BGZ Süderelbe „ertüchtigt“ werden müsse – gerade vor dem Hintergrund des prognostizierten Bevölkerungsanstieges um rund 12.000 neue Bürger durch die Realisierung der Neubaugebiete. Sie wollten das BGZ Süderelbe nicht schlecht reden, betonen die Genossen, aber es gebe Verbesserungsbedarf. „Das Konzept des BGZ, eine Mehrzahl öffentlicher und privaten Bildungs-, Kultur- und Sporteinrichtungen örtlich zusammenzufassen, die sich gegenseitig befruchten und auch gemeinsam über Räume und Einrichtungen verfügen können, ist zu begrüßen. Die Realisierung ist aber konzeptionell und finanziell verbesserungsbedürftig, das BGZ muss ertüchtigt werden. Damit eröffnet sich zugleich die Möglichkeit, ein Problem zu lösen, das so erst durch diese Zusammenfassung entstanden ist: Früher war die Falkenberghalle, Aula der Schule am Heidrand, die hierfür aus Sondermitteln der Bezirksversammlung zu einem Veranstaltungsort für vielfältige Nutzungen wie Theater-Gastspiele, Auftritte von Chören und eigene Veranstaltungen der Verwaltung umgebaut worden war, geeignet. Die seinerzeit beabsichtigte Verlagerung dieser Aktivitäten zum BGZ ist kaum möglich gewesen, weil die dort errichtete Pausenhalle allein auf den Bedarf der Ganztagsgrundschule ausgerichtet ist. Insbesondere fehlt es an einer Bühne mit den dazugehörigen Nebenräumen, die das Auftreten größerer Gruppen gestattet. Die akustischen Voraussetzungen reichen nicht einmal für kleinere Veranstaltungen“, merken die Genossen kritisch an. Diese hätten bereits einen ihnen bekannten Architekten gebeten, Pläne zur Optimierung der jetzigen Situation auszuarbeiten. Diese baulichen Maßnahmen würden sich „nur“ auf rund 88.000 Euro belaufen, versichern die SPD-Politiker. „Das sind Peanuts“, meint der ehemalige Neugrabener Bezirksabgeordnete Beeken und fügt hinzu: „Das sei ein sinnvoller Einsatz von Haushaltsmitteln, das sind gut investierte Gelder“. Auch auf dem Sektor medizinische Betreuung machen die Genossen mobil. Sie beziehen sich dabei auf einen Antrag, der am 4. Februar von der Kreisdelegiertenversammlung an den Landesparteitag der SPD beschlossen worden ist. Darin seien Überlegungen der SPD des Distriktes Neugraben-Fischbek unter dem Stichwort „Regionale Steuerung der medizinischen Grundversorgung“ mit eingeflossen. Danach wird der Senat aufgefordert, weiterhin mit der kassenärztlichen Vereinigung Hamburg, Krankenkassen und weiteren relevanten Beteiligten Verhandlungen zu führen und eine Vereinbarung zur Regionalisierung der Steuerung kassenärztlicher Zulassungen zu treffen, um eine angemessen erreichbare medizinische Grundversorgung, zumindest mit Haus- und Kinderärzten, zu gewährleisten. Dabei seien die Grenzen der Planungsbereiche an den regionalen Gegebenheiten – gegebenfalls auch unabhängig von Bezirksgrenzen – sinnvoll auszurichten. Insbesondere fordern wir, dass der Maßnahmenkatalog der Landeskonferenz Versorgung durchgesetzt wird, so die SPD-Politiker.

Die SPD-Politiker Werner Weinrich, Heinz Beeken, Frank Beranek und Helmut Raloff (v.l.n.r.) stellten Neue RUF-Verlegerin Hannelore Bobeck-Niculescu ihre Pläne vor. Foto: mk

„Ort aktiver sozialer Arbeit“

Freibad: SPD kritisiert FDP-Forderung

■ **(mk) Neugraben.** In der letzten Sitzung der Bezirksversammlung Harburg wurde ein Antrag der FDP-Abgeordneten Victoria Pawlowski und Carsten Schuster behandelt, der die Übernahme der Kosten für den Betrieb des Freibades in Neugraben durch Bäderland forderte. Der Antrag der FDP wurde abgelehnt. Scharfe Kritik am Antrag der Liberalen kam von der SPD.

Der SPD-Bezirksabgeordnete Holger Böhm kritisiert die FDP. Foto: spd

Der stellvertretende Fraktionsvorsitzende Holger Böhm erklärte, dass die FDP auch gleich hätte fordern können, dass das Freibad geschlossen wird. Aus seiner Sicht dürfe der Kampf der Bürger aus Süderelbe um ihr Freibad, den sie seit 1988 immer wieder führen müssen, nicht umsonst gewesen sein. Die FDP führe in ihrem Antrag fadenscheinige Begründungen ins Feld, um die Schließung des Freibades in Neugraben herbeizuführen. So würden sinkende Besucherzahlen als Argument genannt. Allerdings sei 2016 allgemein ein schlechtes Jahr für alle Freibäder gewesen, so der SPD-Politiker. Böhm betonte, dass das Freibad mehr sei als ein Schwimmbecken, vielmehr sehe er in dem Freibad einen Ort der Integration und einen Platz, über welchen sich eine Region seit Jahrzehnten mit „ihrem“ Stadtteil identifiziere.

Im Namen der Großen Koalition sagt Böhm in Richtung der FDP: „Wir sind uns der Rolle des Freibades in Neugraben als Ort aktiver sozialer Arbeit bewusst!“

Gedenken an jüdische Frauen

SPD legt Gesteck am Kundencenternieder

■ **(mk) Neugraben.** Am 15. April 1945 wurden die noch lebenden Frauen des Außenlagers Neugraben des Konzentrationslagers Neuengamme im Vernichtungslager Bergen-Belsen von britischen Truppen befreit. Wie viele in den letzten Tagen in Bergen-Belsen ermordet wurden und nach ihrer Befreiung an den Folgen des zum Teil Monate und Jahre andauernden Martyriums in den Konzentrationslagern starben, steht bis heute nicht fest.

Bekannt ist bislang, dass nur wenige lebend in Bergen-Belsen ankamen und einige noch in den letzten Tagen, bis zur Befreiung am 15. April 1945 durch die britischen Truppen, von den Nationalsozialisten getötet wurden.

Zum Gedenken dieser Frauen wurde vor Jahren eine Gedenktafel am Eingang des ehemaligen Ortsamtes Süderelbe angebracht.

„Gerade heute ist es wichtiger denn je, an die Opfer von Terror und Gewaltherrschaft zu erinnern und der in der NS-Diktatur Verfolgten und Ermordeten zu Gedenken“, so Arend Wiese, Sprecher der SPD-Fraktion im Regionalausschuss Süderelbe. „Auch wenn wir in Deutschland und Europa seit über siebzig Jahren in Frieden und Wohlstand leben, so ist es unsere Pflicht, deren zu gedenken, die damals ihr Leben ließen, nur weil sie nicht in das Weltbild des damaligen verbrecherischen Regimes passten. Denn nur wenn wir die Erinnerung an die Opfer aufrechterhalten, werden vielleicht auch andere erkennen, dass sich die damalige Zeit nicht wiederholen darf“, sagt Wiese weiter.

Anlässlich des 72. Jahrestages der Befreiung der Frauen des Außenlagers Neugraben und im Gedenken an die Ermordeten und an den Folgen der Verfolgung während der NS-Diktatur Verstorbenen wird die SPD-Fraktion des Regionalausschusses Süderelbe am 15. April um 12.30 Uhr ein Gesteck an der Gedenktafel des Kundencenters niederlegen. Auch in diesem Jahr wird am Nachmittag Heiner Schultz vom Freundeskreis KZ-Gedenkstätte Neuengamme e.V. über das Gelände des ehemaligen Außenlagers am Falkenbergsweg führen und dabei über das Leben unter erbärmlichen Umständen in dem Lager berichten.

Durchwachsenes Bild

P+R-Anlagen unterschiedlich ausgelastet

■ **(mk) Neugraben.** Die P+R-Anlagen im Bezirksamtsbereich Harburg hatten nach Einführung von Gebühren aufgrund der Erhebungen Anfang 2015 einen teilweise sehr geringen Auslastungsgrad. Dieses war insbesondere in den Parkhäusern in Neugraben und Neuwiedenthal (Striepenweg) der Fall. Das ließ die CDU nicht ruhen. Fraktionsvorsitzender Ralf-Dieter Fischer und Co. stellten deswegen in einem Antrag an die Fachbehörde folgende Fragen: „1. Wann sind seit Anfang 2015 in den P+R-Anlagen Harburg, Neugraben, Neuwiedenthal (Striepenweg) und Neuwiedenthal (Rehrstieg) jeweils Auslastungserhebungen durchgeführt worden? 2. Welcher Auslastungsgrad ist dabei im Einzelnen 2015, 2016 und ggf. 2017 festgestellt worden? 3. Werden die Auslastungen in den Parkhäusern getrennt nach Ebenen bemessen und welche Zahlen haben sich dabei ergeben?“

Nun, die Zahlen der Behörde für Wirtschaft, Verkehr und Innovation (BWVI) zeigen ein durchwachsenes Bild der Auslastung an. Die Zahlen der BWVI, die zweimal im Monat Erhebungen durchführt, lassen den Schluss zu, dass sich der Auslastungsgrad der P+R-Anlagen am Harburger Bahnhof (2015: 72%, 2016: 86%, 2017: 86%) und am Standort Neuwiedenthal (Rehrstieg) (2015: 64%, 2016: 85%, 2017: 90%) in Richtung Vollauslastung bewegen. Hingegen hinken die P+R-Anlagen am Standort Neuwiedenthal (Striepenweg) (2015: 21%, 2016: 27%, 2017: 27%) und Neugraben (2015: 30%, 2016: 41%, 2017: 48%) ziemlich hinterher. Hier besteht noch viel Luft nach oben.

Die BWVI wies letztlich noch darauf hin, dass die Zählungen sich stets auf die Anlagen insgesamt beziehen. Zählungen für einzelne Ebenen würden nicht angestellt, so die BWVI.

Die P+R-Anlage in Neugraben ist seit der Einführung der Gebühren Ende Juli 2014 nach neuesten Erhebungen gerade zur Hälfte ausgelastet. Foto: mk

Frühlingsfest

■ **(mk) Neugraben.** Anlässlich des zehnjährigen Jubiläums des Eltern- Kind-Zentrums „An der Falkenbek“ findet am 28. April ein Frühlingsfest statt.

Das Fest beginnt um 14 Uhr und endet um 17 Uhr. Es gibt schöne Spiele und für das leibliche Wohl wird ausreichend gesorgt mit einer Cafeteria, Getränken, Würstchen, Brot, Waffeln und vielem mehr.

Frühlingsangebot
Dachdecken
25 % Rabatt bei Auftragserteilung bis 30.4.17
Vollwärmeschutzfassaden
hinterlüftete Fassade
Fenster, Türen, Garagentore
Kostenfreie Rufnummer
Tel. 0800 / 666 22 00
www.Dachbau-Service.webnode.com
Unverbindliche Beratung vor Ort!
Dach-Fassade, Am Kaiserkai 69, 20457 Hamburg

KALI ANESTI
Ihre Familie Michelakakis und das Team wünscht Ihnen ein gesegnetes und frohes Osterfest!
RESTAURANT FESSTOS SEIT 1981
Cuxhavener Straße 415 · 21149 Hamburg · Tel. 701 82 61

KDE REISEN KOMFORTABEL DURCH EUROPA Tel. 040/ 769 22 20
RESTPLÄTZE für alle Osterfahrten/reisen z.B. Karfreitag (Fischbuffet-Heiligenhafen)...
16.4.17 OSTER-So. Osterbuffet in Kutenholz, Mittagsbuffet, Showprogramm p.P. 62,- €
25.4. + 3.10.17, Krabbenessen in Dithmarschen, danach Fahrt nach Büsum p.P. 44,- €
30.4.17 NEU! Rundfahrt Holsteinische Schweiz, Mittag/Kaffee und Kuchen p.P. 49,- €
3.5.17 Rhododendronblüte Westerstede + Bad Zwischenahn, Mittag/Eintr.RHODO. p.P. 45,- €
6.5. + 18.6. + 16.7. Boltenhagen, Busfahrt, Aufenthalt je p.P. 23,- €
7.5.17 HH Hafengeburtst. Auslaufparade auf Raddampfer „Freya“ Kaffeeged. p.P. 52,- €
9. + 11. + 16.5.17, Schollenessen „satt“ in Kalifornien/Ostsee je p.P. 37,- €
14.-18.4.17 Ostern in Görlitz, 5 Tage, 4x HP 4*Hotel, viele Ausflüge DZ p.P. 668,- €
2.-5.6.17 Stralsund, 4 Tage, 3x HP 4*Hotel, Ausflüge Greifswald, Rostock DZ p.P. 522,- €
7.-11.6.17 Prag, 5 Tage, 4x HP 4*Hotel, Ausflug Pilsen + Programm DZ p.P. 499,- €
5.-9.7.17 Mecklenburg.Schweiz, 5 Tage, 4 x HP 3*Hotel, Ausflug/Programm DZ p.P. 549,- €
FROHE OSTERN allen unseren Reisegästen!

20 JAHRE GETRÄNKELAND IN NEU WULMSTORF
Frohe Ostern!
JETZT HELLER .. UND SCHÖNER
NEUERÖFFNUNG NACH UMFANGREICHEM UMBAU
AM 12.04. 2017
Astra verschiedene Sorten
25% SPAREN 11.99 8.99 AKTIONSPREIS
27 x 0,33 l 1 l/1,01 € zzgl. 3,66 € Pfand
DOPPELTE OSTERFREUDE
2 FLASCHEN 2 GLÄSER GRATIS*
Havana Club Añejo 3 Años 40% Vol.
23% SPAREN 25.98 20.- AKTIONSPREIS
2 Flaschen á 0,7 l 1 l/14,29 €
*Solange der Vorrat reicht!
GÜLTIG 12.04.-29.04. 2017
Deit verschiedene Sorten
22% SPAREN 8.99 6.99 AKTIONSPREIS
12 x 1,0 l PET 1 l/0,67 € zzgl. 3,30 € Pfand
AM 12.04. 2017 GIBT ES ZU JEDEM EINKAUF AB 20 € (EXKLUSIV PFAND UND DIENSTLEISTUNGEN) EINE FLASCHE SEKT GRATIS! SOLANGE DER VORRAT REICHT!
20 JAHRE
VILSA BRUNNEN
Vilsa Brunnen verschiedene Sorten 12 x 1,0 l PET
1 KASTEN 4.99 statt 5.49 (1 l = € 0,42) zzgl. € 3,30 Pfand
2 KÄSTEN 8.88 10.98 19% SPAREN (1 l = € 0,37) zzgl. € 6,60 Pfand
3 KÄSTEN 12.- 16.47 27% SPAREN (1 l = € 0,33) zzgl. € 9,90 Pfand
NEU WULMSTORF Matthias-Claudius-Straße 16-20
ÖFFNUNGSZEITEN: MO-FR 9:00-19:00 SAMSTAG 9:00-14:00
BSW. Der Vorteil für den Öffentlichen Dienst
IRRTUM VORBEHALTEN. WARE WIE IM MARKT VORHANDEN & SOLANGE DER VORRAT REICHT.
Getränkeland Heidebrecht GmbH & Co. KG · Hauptstraße 103 a · 18107 Elmenhorst

Kommen Sie am Dienstag, 11. April 2017, in der Zeit von 10 bis 18 Uhr zur Firma HAUSCHILD Der Zweirad-EXPERTE Hauptstraße 44 21629 Neu Wulmstorf zu einer ausführlichen Probefahrt!
Am gleichen Tag 15 - 17 Uhr Fahrrad-Codierung
draisin GmbH
Von-Drais-Straße 35
D-77855 Achern
Telefon +49 (0) 7841 6677-0
info@draisin.com
www.draisin.de
Bestellen Sie kostenfrei unseren neuen draisin-Produktkatalog.
MOBIL ZU JEDER JAHRESZEIT
Unabhängig und sicher mit den draisin-Seniorenrädern
draisin
SENORA SHOPI SLIDER

Ich poste, also bin ich

Eine Schulkolumne von Karin Brose

■ Und wie viele Follower haben Sie? – Sie wissen gar nicht, was das ist? Ach du meine Güte! Womöglich ist es Ihnen auch noch egal, was die Leute über Sie denken?

Immer mehr Kinder und Jugendliche geraten in Abhängigkeit vom Zuspruch anderer. Nun werden Sie sagen, dass das ja nicht neu sei, denn schon immer war es Menschen wichtig, zu gefallen. Heute reicht es jedoch nicht, dass die beste Freundin die neue Jeans lobt. Heute machen nicht nur Jugendliche ihr Privatleben öffentlich um ihrem Leben eine Bedeutung zu geben. Durch das, was sie im Netzwerk veröffentlichen, sind sie. Wer dort nicht auftaucht, den gibt es praktisch nicht. Die Mediengeilheit von Stars und Sternchen ist zu verstehen, denn wer nicht im Gespräch ist, für den werden die Jobs dünner. Von asiatischen Mädels jedoch, die vor jedem Denkmal albern in die Luft springen, haben wir die Nase gestrichen voll, kann man in Rom doch kaum ein Foto machen, ohne dass einem in letzter Sekunde so ein Girly vor die Linse springt. Nun hat dieser Hang zur Selbstdarstellung unsere Kinder erreicht. Wo sie gehen und stehen, machen sie Selfies, die sofort ins Netz gestellt werden. Schmollmund und Lolitablick haben bei den Mädchen Hochkonjunktur. Gewisse Outfits müssen sein, Accessoirs wie riesige Sonnenbrillen, ein kecker Trillby (na, ein Herren-Hut mit kleiner Krempe!) oder Schmuck auch. Bloß nicht langweilig sein! Negative Bewertungen oder Kritik im Netz, z.B. auf der eigenen Facebookseite, bei Twitter oder wo man sich sonst darstellen kann, beeinträchtigen das Wohlbefinden.

Karin Brose Foto: priv

Manche führen ein Leben für die anderen, statt bei sich zu sein, Bedürfnisse zu spüren und ihr Leben zu er-leben. Sie erfüllen eine vermeintliche Erwartungshaltung ihrer Netz-Beziehungen. Bei einer zunehmenden Zahl von Jugendlichen führt der überhöhte Anspruch an die eigene Person und das Erkennen etwaiger Unzulänglichkeiten zu psychischen Störungen und sogar zu Depressionen. Sie haben als Eltern die schwierige Aufgabe, zu erkennen, wann es kritisch wird. Wie oft postet Ihr Kind im Netzwerk? Das können Sie nur wissen, wenn Sie zu seinen „Netzwerk-Freunden" gehören. Und diese Zugehörigkeit sollten Sie verhandeln, denn Eltern müssen wissen, was ihre Kinder treiben. Sollten Sie bemerken, dass dort jeder Pups ihrer Tochter, jeder Rülpser Ihres Sohnes erscheint, führen Sie Gespräche. Es ist eine Gratwanderung und dass Sie sich unbeliebt machen schwebt über Ihnen. Aber dieses Risiko müssen Sie eingehen. Versuchen Sie klar zu machen, dass es Dinge gibt, die nicht ins Netz gehören. Vielleicht gelingt es Ihnen sogar, Ihrem Kind zu verdeutlichen, dass es nicht cool und stark ist, den anderen permanent gefallen zu wollen, sondern eher von Schwäche zeugt. Wer nichts Eigenes hat, der macht sich zum Teil der Masse. Unterstützen Sie Ihren Nachwuchs in dem Bewusstsein, dass er etwas ganz Besonderes ist und dass was er macht, nur für ihn zählt. Natürlich braucht Ihre Tochter jetzt diese riesige kreisrunde Sonnenbrille! ...und vielleicht haben Sie von Opa noch einen Trillby im Schrank?

(www.brose-schulcoaching.de)

Teilweise Verbreiterung möglich

Neubaugebiete: Breitere Straßen für Busse geplant

■ **(mk) Neugraben.** In den Neubaugebieten Vogelkamp Neugraben, Fischbeker Heidbrook und Fischbeker Reethen hat man bei der Planung an vieles gedacht, aber nicht an die Breite der Hauptverkehrsstraßen. Zwei sich begegnende HVV-Busse passen nicht aneinander vorbei. Nötig wären mindestens 6,50 Meter, zur Verfügung stünden aber nur 6 Meter, erklärte ein HVV-Vertreter in einer Anhörung. Dieses führe dazu, dass nach Angaben des HVV nur ein sogenannter Einrichtungsverkehr möglich und vorgesehen wäre.

Die Große Koalition aus SPD und CDU forderte die Verwaltung daraufhin auf, „dafür Sorge zu tragen, dass in allen drei genannten Neugraben-Fischbeker Neubaugebieten an den Hauptachsen eine Straßenbreite von zumindest 6,50 Meter geplant und ausgebaut wird, sodass ein Begegnungsverkehr von Bussen und eine möglichst zügige Erreichbarkeit der S-Bahn-Stationen gewährleistet und entsprechende Buslinien eingerichtet werden. Die Neubaugebiete NF66 und NF67 sind durch Buslinien bis an den Zugangsbereich des S-Bahnhofs Fischbek anzubinden", hieß es in einem Antrag der Großen Koalition. Die Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen nahm unter Beteiligung der IBA Hamburg zum Antrag Stellung: Im Projektgebiet Fischbeker Heidbrook (B-Plan-Entwurf NF 66) würden alle Fahrbahnen mit Busverkehr (Ringstraße) bereits die gewünschte Breite von 6,50 Meter besitzen.

Im Projektgebiet Vogelkamp Neugraben (B-Plan-Entwurf NF 65) hätten drei Straßen nicht die gewünschte Breite: Zum Wachtelkönig, Fingerhutweg und Weidengrasweg. Die ersten beiden Straßen könnten mit überschaubarem Aufwand und innerhalb der Straßenverkehrsflächen eingepasst werden. Den Weidengrasweg wird die IBA Hamburg nicht anpassen, da eine Straßenverbreiterung innerhalb der Straßenverkehrsgrenzen nur zu Lasten der Gehwehbreite direkt vor der Kita sowie zu Lasten von Stellplätzen möglich wäre. Eine Verbreiterung über die Straßenverkehrsflächen hinaus sei grundsätzlich abzulehnen, da damit die Parzellierung (zum Teil bereits verkaufter Grundstücke) angefasst werden müsste, was zu Kosten und Zeitverzug führe, so die Fachbehörde.

Die Straße zum Wachtelkönig im Neubaugebiet Vogelkamp Neugraben ist für den Busverkehr nicht breit genug. Foto: mk

Im Projektgebiet Fischbeker Reethen (B-Plan-Entwurf NF 67) wird die IBA Hamburg GmbH den Wunsch bei der weiteren Planung berücksichtigen, verspricht die Behörde abschließend.

Auf Eier mit Buchstaben achten!

Osterrallye mit tollen Gewinnen vom 10.-15. April

■ **(mk) Neuwiedenthal.** Ganz im Zeichen von Ostern steht eine Aktion zahlreicher Geschäfte des Neuwiedenthaler Zentrums vom 10. bis 15. April. Dann findet wieder eine Osterrallye mit attraktiven Preisen statt. Und darum geht es: In den Schaufenstern der Geschäfte des Neuwiedenthaler Zentrums sind vom 10. bis 15. April Osterkörbe ausgestellt, in denen Ostereier mit Buchstaben für ein Lösungswort zu suchen sind. Das Lösungswort auf der Rückseite des im Neuen RUF beiliegenden Teilnahmebogens eintragen. Achtung: Teilnehmer müssen ihren Vornamen und Namen sowie ihr Geburtsdatum und mindestens eine Kontaktmöglichkeit (E-Mail-Adresse oder Telefonnummer) ebenfalls angeben. Zudem müssen sie mit ihrer Unterschrift bestätigen, dass sie die Teilnahmebedingungen gelesen haben. Danach den ausgefüllten Teilnahmebogen in den teilnehmenden Geschäften oder im Stadtteilbüro Neuwiedenthal abgeben.

Mitmachen lohnt sich auf jeden Fall: Kinder können sich als Hauptpreis auf ein Lego City Set, bestehend aus Polizeiwache und Feuerwehrfahrzeug, freuen. Auch für die Erwachsenen hat man sich einen interessanten Gewinn ausgedacht: als Hauptpreis winkt ein Samsung Android 6.0 Tablet mit Octa-Core Prozessor, 10.1 Zoll Display und 2 GB Arbeitsspeicher. Einkaufsgutscheine im Wert von 50 Euro für den REWE-Markt am Rehrstieg und tolle Einkaufsgutscheine der Geschäfte des Neuwiedenthaler Zentrums komplettieren das Paket der Gewinne für die Kleinen und Großen. An der Osterrallye beteiligen sich folgende Geschäfte des Neuwiedenthaler Zentrums: Attila's Style, Budnikowsky Filiale Rehrstieg, Blumen Schmidt, Computerstickerei Caro-Line (ohne Buchstabe), Esilas Beauty Lounge, Herder Optic, Kuzey's Haarstube II, Karakas Reisen, MarGos Fischgeschäft, Neuwiedenthaler Apotheke, Obst- und Gemüsehandel Ellerbrook, Obst- und Gemüsehandel Yücel, Postshop Rehrstieg, Mühli's Kiosk, REWE Markt Rehrstieg, Striepen-Apotheke, Tabak Presse Lotto Claudia Siemens, Vessek Schuh- und Schlüsseldienst und Zorlu Änderungsschneiderei.

Die Osterrallye findet im Rahmen von „Neuwiedenthal im Zentrum" statt. Dieses ist ein Projekt des Programms BIWAQ (Bildung, Wirtschaft, Arbeit im Quartier), das durch das Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz, Bau und Reaktorsicherheit und den Europäischen Sozialfonds gefördert wird. Es wird vom Bezirksamt Harburg getragen und durch die Lawaetz-Stiftung und Unternehmer ohne Grenzen e.V. umgesetzt.

19 Tonnen Nordsee-Sand für Finkenwerders 1. Beach-Party

Fleet3: Event-Fläche wird zur Party-Zone

Ein leckerer Cocktail im Frühling mit garantiertem Sommerfeeling.

(pm) Finkenwerder. Beachparty im März auf Finkenwerder? Warum nicht? Das hat sich auch Maike Behrens (Behrens Werft am Köhlfleet) gesagt und entsprechend geplant: Nicht weniger als 19 Tonnen (!!) feinstem gewaschenen „Nordsee-Sandstrand“ ließ die Location-Leiterin auf der 180 Quadratmeter-Event-Fläche im Fleet3 aufschütten – ein Lastenaufzug machte es möglich. Noch ein paar gemütliche Sitz-Möbel und eine Cocktail-Bar, und fertig war der Indoor-Beach. Dabei hätte man in der lauen Sommernacht beinahe unter freiem Himmel feiern können. Die Location hätte nicht besser sein können: an der Elbe gelegen mit Blick auf das Lichtermeer des nächtlichen Hafens und Temperaturen, wie man sie vom Mittelmeer kennt. Den warmen Sand unter den Füßen, einen leckeren Cocktail oder BBQ-Snacks in der Hand und Live-Musik mit „Monobeach“ und zu fortgeschrittener Stunde von DJ Andreas, waren die perfekten Beigaben für diese Premiere. Die Finkenwerder – ein bunt gemischtes Publikum – waren in Flip-Flops und Beach-Wear geschlüpft und feierten bis 4 Uhr morgens.

Und weil der erste Durchgang auf viel Resonanz gestoßen ist, darf man sich schon jetzt auf die nächste Beach-Party im Fleet3 freuen, kündigte Maike Behrens an.

Heiße Rhythmen, warmer Sand und kalte Getränke: Die Beach-Party kam in Finkenwerder gut an. Fotos: pm

Heimatvereinigung: Jutta Haag bleibt 1. Vorsitzende

Sanierung des Gorch Fock-Hauses

(pm) Finkenwerder. Am 23. März erschienen 88 Mitglieder der Heimatvereinigung Finkenwerder zur Jahreshauptversammlung im Restaurant „Landungsbrücke Finkenwerder“. Der Vorstand wurde neu aufgestellt:

Die Vorsitzende, Jutta Haag, wurde mit nur einer Stimmenthaltung in ihrem Amt bestätigt. Das Amt des 2. stellvertretenden Vorsitzenden musste neu besetzt werden, weil der bisherige Amtsinhaber, Peter Wlodasch, aus gesundheitlichen Gründen sich nicht wieder zur Wahl stellte. Uwe Hansen hatte sich bereiterklärt, zu kandidieren und wurde einstimmig gewählt. Die Schriftführerin, Gesa Meier, wurde ebenfalls einstimmig wiedergewählt. Die Beisitzer Adolf Krause und Rolf Oben wurden in ihren Ämtern bestätigt. Manfred Haag trat aus gesundheitlichen Gründen zurück und der Ehrenvorsitzende Werner Marquart stellte sein Amt im Beirat zur Verfügung. Neu wurden in den Beirat Uwe Hoenig und Harald Knoblauch gewählt.

Die Architektin Ingrid Algren vom Büro Algren Wolf Architekten Ingenieure informierte die Mitgliederversammlung ausführlich über den Stand der Grundsanierung des Gorch Fock-Hauses. Aus Fördermitteln der Bundesregierung in Höhe von 400.00 Euro, die der Heimatvereinigung Finkenwerder durch Fürsprache der Hamburger Bundestagsabgeordneten Johannes Kahrs (SPD) und Rüdiger Kruse (CDU), Mitglieder des Haushaltsausschusses, zufließen, soll das Gebäude grundsaniert und damit für die Zukunft erhalten werden.

Die Heimatvereinigung tritt vom 14. bis 17. Mai eine kulinarische Reise nach Plau am See ins Parkhotel Klüschenberg an. Sie ist wieder mit vielen Extras noch von Adolf Jürgs organisiert worden. Es sind noch ein paar Restplätze frei. Näheres dazu erfährt man bei Heinz von Holt unter Telefon 7429322.

Kundenzentrum bleibt

SPD gibt Entwarnung

(pm) Finkenwerder. Finkenwerders SPD-Vorsitzender Ralf Neubauer hat Berichte dementiert, wonach das Kundenzentrum auf Finkenwerder geschlossen werden soll. Es gebe lediglich einen Wechsel in der Zuständigkeit vom Bezirksamt Mitte zur Kasse Hamburg. Das Kundenzentrum sei weiterhin an einem Tag der Woche geöffnet, voraussichtlich werde es an diesem Tag jedoch mehr Termine geben als bislang, weil die Zahl an Mitarbeitern erhöht werden solle. Unklar sei hingegen noch, ob der Mietvertrag für die Dienststelle am Steendiek, wo unter anderem auch der Allgemeine Soziale Dienst (ASD) des Jugendamtes untergebracht ist, verlängert werden könne oder ob die bezirklichen Dienststellen in andere Räumlichkeiten umziehen würden. „Geschlossen wird jedenfalls nichts“, so Neubauer.

Das Gerücht um die Schließung war aufgekommen, nachdem in einer öffentliche Vorlage für den Hauptausschuss der Bezirksversammlung Hamburg-Mitte zu lesen war, dass im Rahmen des Projektes „Neuorganisation der Kundenzentren“ „eine weitere Aufrechterhaltung eigener Kundenzentren bzw. Außenstellen in Wilhelmsburg und Finkenwerder“ aus wirtschaftlichen und organisatorischen Gründen für nicht sinnvoll erachtet werde. Die Ausführungen endeten mit dem Satz: „Die vorhandenen Einrichtungen werden in der bisherigen Ausgestaltung nicht weiter betrieben.“

Ralf Neubauer Foto: ten

Mit unserem umfassenden Räder-Service starten Sie sicher und komfortabel in die neue Saison.

- Räderwechsel 29,95 €
- Rädereinlagerungen 39,95 €
- Aktuelle Angebote inkl. Reifen-Garantie und Sofort-Montage
- Weitere Leistungen wie Räderwäsche und Altreifenentsorgung

Damit Ihr Volkswagen ein Vokswagen bleibt. Volkswagen Service.

Volkswagen

RUDELOFF AUTOMOBILE

Köterdamm 30 - 21129 Hamburg
E-Mail: info@rudeloff-automobile.de
Tel.: 040-7428331
www.rudeloff-automobile.de

Anzeigenberatung

☎ (040) 70 10 17-0 | info@neuerruf.de

Anzeige

Das Paradies direkt vor der Tür

Alexandra Bruhns besucht den Obsthof Fick

(ein) Finkenwerder. Schönwetterwolken, strahlend blauer Himmel und knackige Äpfel, die in der Sonne glänzen. Was nach einer gelungenen Kulisse für den Naherholungsurlauber klingt, gehört zum gelebten „Man kennt sich“ von Alexandra Bruhns, Hamburgs erster bürgernaher Volksbankerin. Das Motto: Banking wann und wo immer der Kunde möchte – heute auf dem Obsthof Fick auf dem Osterfelddeich 24.

„Das Paradies habe ich direkt vor der Tür“, sagt Henning Fick vom Obst- und Gartenbau Fick. „Ich wurde auf den Trecker gesetzt, habe von meinem Vater gelernt und bin seitdem nie auf die Idee gekommen, vom Obsthof oder von Finkenwerder wegzugehen. Allerdings habe ich mir bereits vor über 10 Jahren mit dem Garten- und Landschaftsbau ein zweites Standbein aufgebaut, denn der Trend geht gegen den regionalen Apfel“, so Fick, der den Familienbetrieb bereits in fünfter Generation führt. Sehr zukunftsorientiert, denn einzig mit dem Direktvertrieb von Äpfel und Birnen müsste sein 11 Hektar großer Hof doppelt so groß sein, um eine vierköpfige Familie zu ernähren.

„Wir haben bei Henning Fick einen Radlader für unseren Hausbau geliehen“, sagt Alexandra Bruhns und schwingt eine Tüte mit Gala-Äpfeln. „Man kann sich aufeinander verlassen hier auf Finkenwerder, und selbstverständlich kaufen wir unser Obst aus der Region.“

Auf Verlässlichlichkeit und eine langfristige Planung kommt es auch bei der Finanzberatung an – idyllisch unter blauem Himmel, ausführlich im Finanzhaus, oder online, wenn es noch schnell etwas zu klären gibt. Alexandra Bruhns von der Hamburger Volksbank ist einfach immer da, wo sie gewünscht wird. Im Finanzhaus im Steendiek gibt es übrigens immer einen Apfel aus der Region zum Beratungsgespräch dazu.

Alexandra Bruhns mobil: 0172 4236169, alexandra.bruhns@hamvoba.de

Finanzhaus, Steendiek 12, Öffnungszeiten: Montag, Donnerstag und Freitag 9.30 bis 13.30 Uhr, Dienstag 8.30 bis 9.30 Uhr und 12 bis 14 Uhr sowie Beratungstermine nach Vereinbarung.

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Alexandra Bruhns ist Ihre Bank auf Finkenwerder.

Man kennt sich auf Finkenwerder. Von Henning Fick mag ich am liebsten die knackigen Gala-Äpfel. Ich heiße Alexandra Bruhns und bin Hamburgs erste bürgernahe Volksbankerin. Wenn es um Äpfel und Birnen aus dem Direktvertrieb geht, ist der Obsthof Fick auf dem Osterfelddeich 24 meine erste Adresse. Wann immer es um Ihre Finanzen geht, bin ich für Sie da - wo immer Sie wollen: bei der Hamburger Volksbank im Steendiek 12, bei Ihnen zuhause, oder an einem anderen Ort Ihrer Wahl, oder mobil. Ich richte mich ganz einfach nach Ihren Wünschen. Probieren Sie es aus!

Haben Sie Fragen? Rufen Sie mich gern an: 040 / 30 91-77 09.

www.hamburger-volksbank.de

Hamburger Volksbank
Man kennt sich.

Neue Bewohner im Vogelkamp

IBA ließ Storchenhorst errichten

■ **(mk) Neugraben.** Bei der IBA Hamburg ist „Naturverbunden Wohnen“ Programm: Um die heimische Natur und auch den Vogelbestand in Neugraben-Fischbek zu unterstützen, entwickelt die IBA Hamburg mit verschiedenen Partnern wie dem NABU laufend Ideen und setzt diese um: Am nördlichen Ende der Straße „Storchenwiese“ wurde am 4. April ein Storchenhorst aufgestellt. Das auf einem alten Laternenpfahl montierte Nest wurde aus Altengamme in den Vogelkamp Neugraben gebracht, da es dort von keinem Storchenpaar angenommen wurde. Doch es besteht die berechtigte Hoffnung, dass sich hier in den nächsten Jahren neue Bewohner niederlassen könnten.

Das Naturschutzgebiet Moorgürtel bietet dem Storch, der vornehmlich in offenen Landschaften, Feuchtgrünland, Flussniederungen und -auen lebt, einen hervorragenden Lebensraum. Störche sind Langstreckenzieher und befinden sich aktuell auf dem Rückweg aus ihren Winterquartieren in West-, Ost- und Südafrika nach Europa, um hier zu brüten. Die Brutzeit beginnt Anfang April und endet Anfang August.

Am nördlichen Ende der Straße „Storchenwiese“ wurde am 4. April ein Storchenhorst aufgestellt. Fotos: IBA Hamburg Claudia Mohr

„Oh, es ist kein Aprilscherz“

Michael Hübner neuer König der Könige

■ **(mk) Hausbruch.** Viele ehemalige Majestäten (die Exkönige) des Hausbrucher Schützenvereins nahmen am 2. April an dem traditionellen Schießen auf einen Holzvogel teil.

Michael Hübner ist neuer König der Könige des Schützenvereins Hausbruch. Foto: ein

Gebaut und gestiftet wurde der Vogel wieder von Horst Elkereit, ein Spezialist im Bau von Holzvögeln.Nachdem am Nachmittag alle Teile des Vogels abgeschossen waren, hing nur noch der hart umkämpfte Rumpf. Als Michael Hübner an der Reihe war, sagte er seinen Mitstreitern: „Ich mache jetzt für heute den letzten Schuss“. Wie angekündigt holte er darauf beim Endkampf mit einem gezielten Treffer den Rumpf herunter. Seine ersten Worte danach: „Oh, es ist kein Aprilscherz, ich bin zum zweiten Mal König der Könige in unserem Verein“. Er freute sich über den Sieg und war überaus glücklich. Michael Hübner erklärte „Die anderen haben gut mitgekämpft, aber ich habe gewonnen“. Er löste damit den Vorjahressieger Folker Heinecke ab. Michael Hübner ist 59 Jahre alt und gehört dem Hausbrucher Schützenverein seit 36 Jahren an. Er ist Mitglied des Vorstandes und hat im Verein schon seit langer Zeit die Funktion des zweiten Kassierers inne. Das er gut schießen kann, stellt er immer wieder unter Beweis. Er war 2002 amtierender König sowie König der Exkönige 2009, Vizekönig 2004 und König der Vizekönige 2007 und 2016. Michael Hübner ist von Beruf Vertriebsingenieur in der Klimatechnik. Er wohnt mit seiner Frau Gaby im Hausbrucher Dorf. Seine Hobbys neben dem Schießen sind vor allem sein Garten und das Heimwerken.Den 114 Jahre alten Filigran Wanderorden aus dem Fundus des Vereins errang diesmal Michael John. Im Anschluss an dieses harmonisch verlaufende Schießen klang der Tag der Exkönige mit den dazu geladenen Damen beim fröhlichen Knobeln aus.

„Fest des Lebens“

Cornelius-Gemeinde feiert Ostern

■ **(mk) Fischbek.** Ostern fällt jahreszeitlich in den Frühling. Nach dem langen Winter erfreuen sich die Menschen an den warmen Sonnenstrahlen, den zwitschernden Vögeln und den aufsprießenden ersten Blumen. Das passt, denn der Frühling als Jahreszeit bildet ab, woran Christen glauben, denn Ostern ist das Fest des Lebens. Ostern sagt uns, dass es jenseits des Todes bei Gott eine Zukunft gibt! Die Ev.-Luth. Corneliusgemeinde lädt ein, diese österliche Zeit in den verschiedenen Gottesdienstangeboten zu erleben und zu feiern. Am Gründonnerstag findet ab 19 Uhr mit der Prädikantin Janina Förster ein abendlicher Gottesdienst zur Vorbereitung auf Karfreitag und Ostern im Halbkreis am Altar statt. Er gibt Raum für Schweres, aber auch für Dankbarkeit und Lob. Am Karfreitag ab 10 Uhr dreht sich im Gottesdienst mit Pastorin Corinna Senf alles um die Kreuzigung Jesu Christi. Das Kreuz wird durch die Auferstehung Jesu zum Zeichen der Überwindung von Tod und Trauer. Es geht um die Bedeutung des Kreuzes als Symbol der Hoffnung. Am Ostermorgen ab 8 Uhr mit Pastor Gerhard Janke wird eine Morgenandacht unter freiem Himmel mitten auf dem Fischbeker Friedhof gefeiert. Die Glocken der Corneliuskirche läuten und der Posaunenchor der Thomasgemeinde lässt die Osterchoräle erschallen. Im Gottesdienst ab 10 Uhr am Ostersonntag feiert die Cornelius-Gemeinde die Auferstehung Jesu Christi von den Toten, das Fest des Lebens und der Hoffnung. Leid und Tod haben nicht das letzte Wort. Gott ist stärker, und Ostern gewinnen die Gläubigen diese Perspektive neu. Abgerundet wird Ostern mit dem Familiengottesdienst „Licht an!“ am Ostermontag ab 10 Uhr mit Tauferinnerung mit Pastorin Corinna Senf. Ein Gottesdienst für Klein & Groß, der von den Kinderdiakonen mitgestaltet wird. „Licht an!“ heißt es deswegen, weil Gottes Licht stärker ist als alle Dunkelheiten, die Menschen kennen und erleben können. Musikalisch wird der Gottesdienst von Jan Kessler begleitet.

Die Ev.-Luth. Corneliusgemeinde lädt ein, die österliche Zeit in den verschiedenen Gottesdienstangeboten zu erleben und zu feiern. Foto: mk

Anzeige

Frühlingszeit im Wildpark Schwarze Berge

Pfleger stellen ihre Tiere vor

Die Kunsthandwerkerhalle ist ein ganz besonderer Anziehungspunkt. Foto: Wildpark

■ **(pm) Harburg.** Im Wildpark Schwarze Berge haben nicht nur die tierischen Wildpark-Bewohner ungeduldig auf den Frühlingsstart gewartet, sondern auch die Pfleger. Mit der Saison starten nicht nur die kostenlosen Futtertouren zu Wolf & Co. (sonntags um 13 Uhr), in diesem Jahr gibt es eine neue Besonderheit im Park. Erstmalig stellen die Tierpfleger ganz persönlich ihre Tiere vor. Mit anpacken, streicheln, zuschauen und Fragen stellen. Von April bis Oktober gewähren die Tierpfleger spannende Einblicke hinter die Kulissen ihrer täglichen Arbeit.

Am 14. April werden die Schottenrinder vorgestellt. Foto: Wildpark

„Jeden Mittwoch wird von 14 bis 14.30 Uhr eine andere Tierart vorgestellt“, berichtet Hannah Spieling. Als nächstes werden am 14. April die schottischen Hochlandrinder vorgestellt. Alle Fütterungstermine finden Sie auf www.wildpark-schwarze-berge.de. Die Termine sind kostenlos, der Treffpunkt ist jeweils am Tiergehege, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Viel zu entdecken gibt es auch in der Kunsthandwerkerhalle. Jedes Jahr im Frühling verwandelt sich die Kunsthandwerkerhalle im Wildpark in eine Fundgrube für ganz besondere Geschenke und Inspirationen. Die Künstler haben die Winterpause genutzt, um ihrer Kreativität freien Lauf zu lassen und präsentieren jetzt ihre kleinen und großen Werke aus den unterschiedlichsten Materialien. Ab April können Übernachtungsgäste übrigens wieder den „Wildpark-Camping“-Stellplatz nutzen. Hier können Reisende mit Wohnwagen die Nacht in ruhiger Umgebung verbringen und mit etwas Glück vom Heulen der Wölfe geweckt werden.

Anzeige

Ostermenü im KAISERLICH

Leckere Vielfalt frisch auf den Tisch

Rainer Stora (links) und Koch Tomasz Leszczynski freuen sich, ihre Gäste im KAISERLICH mit dem Ostermenü zu verwöhnen. Foto: Kaiser Werbung

■ **(ein) Harburg.** Im KAISERLICH im Gildehaus auf dem Schwarzenberg in Harburg bieten Rainer Stora und sein Team ihren Gästen in gemütlichem Ambiente gutbürgerliche Küche mit Fleisch und Fisch auf hohem Niveau an. Frisch muss es sein, hausgemacht und eine hohe Qualität haben – darauf achten Rainer Stora und seine Köche genau.

Neben der normalen Karte und dem täglich wechselnden Mittagstisch gibt es auch zahlreiche Aktionen im KAISERLICH. Als nächstes steht das Ostermenü auf der Karte. Dazu hat sich das KAISERLICH-Team drei besondere Gänge einfallen lassen.

Gestartet wird mit einer Spargelcremesuppe, garniert mit einem Black Tiger Scampi. Als Hauptgang stehen zwei Gerichte zur Auswahl. So können die Gäste zwischen neuseeländischem Lammfilet an Joghurtminze mit Rosmarinjus, getrüffeltem Kartoffelpüree und Ratatouille oder Kalbskarree an Bratenjus mit Kartoffelstampf auf Wirsing und confierten Tomaten wählen. Den krönenden Abschluss bilden weißes und dunkles Schokoladenmousse mit Himbeersoße und frischem Obst.

„Neben unseren Fleisch-und Fischgerichten bieten wir ein täglich wechselndes Mittagstischgericht zu einem äußerst günstigem Preis an“, so Rainer Stora. „Was es heute gibt, finden unsere Gäste auf unserer Internetseite.“ Auch für Feiern ab 10 Personen bietet das KAISERLICH den richtigen Rahmen – ob mit bis zu 120 Personen im Gastraum oder mit bis zu 80 Gästen im Saal mit richtiger Tanzfläche und eigener Bar.

Ab Juni lädt das KAISERLICH jeden Sonntag um 15 Uhr zum Tanzcafé in den Saal ein. Zu beschwingter Musik kann getanzt und sich kennengelernt werden. Der Eintritt beträgt 10 Euro, wovon 5 Euro für den Verzehr genutzt werden können. Denn für die Gäste stehen heißer Kaffee, leckere Kuchen und natürlich alles, was die Speisekarte zu bieten hat, bereit.

Diese alles bietet Ihnen das KAISERLICH im Gildehaus auf dem Schwarzenberg, Schwarzenbergstraße 80, 21073 Hamburg, Tel.: 040 30085115, E-Mail: kaiserlich@kaiserlich-harburg.de, Web: www.kaiserlich-harburg.de. Öffnungszeiten: täglich von 11.30 bis 21.30 Uhr, Mittagstisch: Montag bis Freitag von 11.30 bis 15 Uhr

Beginnt wieder die Osterzeit?

Die Gewerbetreibenden der Region wünschen frohe Ostern!

Das Team Nordhausen wünscht Ihnen frohe Ostern!
Unser Service:
beraten - messen - verlegen - dekorieren - montieren - reinigen
NORDHAUSEN Raumgestaltung
HH-Neugraben • Groot Enn 1–3
Tel. 701 70 24
www.nordhausenraumgestaltung.de

KFZ-Technik Elvert
Meisterbetrieb
Musilweg 3
21079 Hamburg
Telefon: 040 / 79 14 41 30
Fax: 040 / 79 14 41 81
www.meister-elvert.de

Wir wünschen unseren Kunden frohe Ostern!
Ihr Team vom
Salon № 1
Manuela Janssen
Marktpassage 4
21149 Hamburg-Neugraben
Tel. 040 - 7 02 64 06
www.friseur-neugraben.de

Blumen Kripke
Wir wünschen unseren Kunden frohe Ostern!
Zur Guten Hoffnung 6
21109 Hamburg
Telefon: (040) 7 54 08 03
info@blumenkripke.de

WIR WÜNSCHEN EUCH WUNDERVOLLE OSTERTAGE
Nadine und das ganze alles-fuer-selbermacher Team
www.alles-fuer-selbermacher.de
Sand 37
21073 Hamburg
Montags bis Freitags 9:00 Uhr - 19:00 Uhr
Samstags 9:00 - 18:00 Uhr
Der Stoffladen in Harburg

KNOSPE Kosmetikinstitut wünscht Ihnen frühlingshafte Ostertage!
KNOSPE Kosmetikinstitut
Neugrabener Bahnhofstraße 16b
21149 Hamburg
www.knospe-kosmetik.de
info@knospe-kosmetik.de
Tel. 040 - 702 84 30

Wir wünschen Ihnen frohe Ostern und erholsame Ostertage!
中華按摩
Praxis für Massage und Krankengymnastik
Marga Ritscher
Striepenweg 41
21147 Hamburg
Tel. 701 66 68
www.praxisritscher.de

Wir wünschen Ihnen frühlingshafte Osterfeiertage!
H.U.G.
Neugrabener Bahnhofstraße 10a
21149 Hamburg
Tel. 040 / 7 01 70 11

HARBURG CITYMANAGEMENT
Fröhliche Osteraktionen
in der City & am Sand
Oster-Sonnabend am 15. April 2017

Liebe Ostergrüße und viel Freude an den Feiertagen wünscht Juwelier Mannigel!
JUWELIER Mannigel
MEISTERWERKSTATT FÜR UHREN UND SCHMUCK
SÜDER-ELBE-ZENTRUM
TELEFON 701 77 31

(v.l.) Lucia Scarcelli, Elke Schäfer, Bettina Eggers und Riccardo Scarcelli
Friseur Salon Lucia
Fährstraße 68–70
21107 Hamburg
Telefon 040/75 88 76
Öffnungszeiten:
Mo.–Fr. 8³⁰ – 18⁰⁰

Pflegediakonie
Diakoniestation Wilhelmsburg
Wir wünschen allen Pflegekundinnen und Pflegekunden frohe Ostern!
AMBULANTE PFLEGERISCHE DIENSTE
www.pflegediakonie.de
Rotenhäuser Straße 84
21107 Hamburg
Tel.: (040) 752 45 90
E-Mail: info@pflegediakonie.de

10.04. - 21.04.2017
Oster-Special
Auf alle Geschirrspüler
20 %
Bei uns finden Sie Haushaltsgeräte von namhaften Herstellern, z.B. Bosch, Siemens, Bauknecht, AEG, Neff, Gorenja.
ELEKTRO WILHELMSBURG
Reparatur und Verkauf von gebrauchten Haushaltsgeräten
Wir liefern auf der Stadtteilinsel Wilhelmsburg frei Haus, sowie alle Anschlüsse vorhanden sind, schließen wir Ihr Gerät an.
Veringstraße 153 · 21107 Hamburg
Tel.: 040 / 466 467 93
www.elektro-wilhelmsburg.de

Die Villa
Italienische/Mediterrane Küche
Pizza, Pizza, Pizza!!!
Genießen Sie die italienische und mediterrane Küche mit Pasta, Pizza, Fleisch, Fisch, frischen Salaten und italienischen Desserts.
– tägl. wechselnder Mittagstisch –
Alle Osterfeiertage (inkl. Karfreitag) durchgehend ab 12.00 Uhr geöffnet!
Bremer Str. 241 • 21077 HH-Harburg
Tel. 01 57 - 35 45 56 88
Mo. – Fr. 12.00 – 23.00 Uhr
Sa. 16.30 – 23.00 Uhr
So. 12.00 – 22.00 Uhr

BEI UNS SIND SIE IN GUTEN HÄNDEN
PHYSIO-TEAM LAUN
Unsere Telefonnummer für Fragen und Informationen:
040 - 764 35 72
QR Code mit dem Handy scannen und mehr erfahren.
Physio-Team Laun GbR
Praxis für Physiotherapie & med. Trainingstherapie
Niedersachsenweg 1-3, 21079 Hamburg
Telefon: 040 7643572
Telefax: 040 70103152
Internet: www.physio24.de
E-Mail: info@physio24.de

So realitätsnah wie möglich

FF-Übungseinsatz im Flüchtlingsheim Tötensen

(mk) Tötensen. Die Freiwilligen Feuerwehren (FF) Tötensen und Leversen-Sieversen übten am 4. April den Ernstfall in der Flüchtlingsunterkunft Tötensen. Sirenenalarm zum Feierabend: Gegen Abend ertönte um 19.15 Uhr in Rosengarten-Tötensen die Sirene. In der Flüchtlingsunterkunft Hamburger Straße hatte die interne Brandmeldeanlage mal wieder ausgelöst. Die FF Tötensen und Leversen-Sieversen waren alarmiert und mit 25 Einsatzkräften und vier Fahrzeugen ausgerückt.

Erfolgreicher Feuerwehreinsatz zu Übungszwecken: In der Flüchtlingsunterkunft Tötensen probten die Freiwilligen Feuerwehren (FF) Tötensen und Leversen-Sieversen den Ernstfall mit 25 ehrenamtlichen Einsatzkräften. Fotos: Landkreis

Vor Ort stellten die herangeeilten ehrenamtlichen Feuerwehrleute jedoch schnell und erleichtert fest: Hier geht es um eine Übung und die Gelegenheit, den Einsatz so realitätsnah wie möglich zu proben.

„Da bei einigen Bewohnern durch die Fehlalarme der letzten Monate schon ein gewisser Gewöhnungseffekt eingetreten ist, hatten wir uns entschlossen, eine möglichst realitätsnahe Übung im Objekt durchzuführen, um sie erneut zu sensibilisieren“, erläutert Torsten Lange, stellvertretender Ortsbrandmeister der FF Tötensen das Konzept. Damit die Übung für alle beteiligten Einsatzkräfte und Bewohner möglichst realitätsnah schien, wurde in einem Kellerraum eine Nebelmaschine aufgebaut, die Keller und Treppenhaus vernebelte und die Brandmeldeanlage auslöste. Simuliert wurde damit als Ursache: Brand nach technischem Defekt in der Waschküche.

Der Einsatz sollte so realitätsnah wie möglich sein.

Der Landkreis Harburg ebenso wie der Betreiber Human Care waren mit eigenen Mitarbeitern anwesend, die sich vor Ort ein realistisches Bild der Einsatzlage verschaffen konnten. „Ich bin sehr beeindruckt über Ihren professionellen Einsatz und denke, dass wir mit dieser Übung gelernt haben, worauf wir künftig noch besser achten“, sagte Reiner Kaminski, Bereichsleiter Soziales. Vor allem die Rufbereitschaft sei dabei ein kritischer Punkt, um die Brandmeldeanlage bei Fehlalarm schnell zurücksetzen zu können. Dafür hat der Betreiber Human Care allerdings schon eine Lösung gefunden, die schnelle Reaktionen ermöglicht. Unter den Schaulustigen waren neben rund 30 Bewohnern und einigen Nachbarn auch ehrenamtliche Flüchtlingsbetreuer der Gemeinde, die den Bewohnern die Übungssituation vermitteln konnten und sie zur Mitwirkung motivierten.

„Aus Sicht der Feuerwehr konnten wir Schwachpunkte aufdecken, die wir in unserer Stationsausbildung weiter vertiefen werden. Auch die Reaktion der Bewohner war gut. Wir haben mit der Übung gezeigt, dass die Freiwillige Feuerwehr die Lage hier schlagkräftig und professionell in den Griff bekommt“, betonte Brandmeister Lange.

„Der Landkreis begrüßt das große Engagement der freiwilligen Feuerwehren und dankt allen Beteiligten für ihren großartigen Einsatz“, so das Resümee von Reiner Kaminski nach der erfolgreich abgeschlossenen Übung.

Biotonne kommt ab 2019

Landkreis Harburg stellt Weichen

(mk) Landkreis. Der Landkreis Harburg hat eine der wichtigsten Weichen für die Einführung der Biotonne ab 2019 gestellt. Der Kreisausschuss beauftragte jetzt die Stadtreinigung Hamburg (SRH), die im Landkreis anfallenden Bioabfälle von 2019 bis 2029 zu verwerten. Der Hamburger Abfallwirtschaftsdienstleister hatte sich zuvor in einer europaweiten Ausschreibung gegen zwei Mitbewerber durchgesetzt, der Kreisausschuss beriet für seine Entscheidung die Ausschreibungsergebnisse in nichtöffentlicher Sitzung.

Kreisrätin Monika Scherf: „Mit der Stadtreinigung Hamburg konnten wir einen Vertragspartner gewinnen, der uns mit einer umweltfreundlichen und energieeffizienten Verwertung der Bioabfälle sowie einem günstigen Preis überzeugt hat. Wir werden die genaue Höhe der Gebühr für die Biotonne in der Abfallgebührenkalkulation für 2019 festlegen. Klar ist aber schon jetzt: Sie wird deutlich unter der Gebühr für eine Hausmülltonne liegen.“

Die Biotonne im Landkreis Harburg soll ab 2019 kommen. Foto: pm

Vor wenigen Monaten hatte die Kreisverwaltung bereits die Hausmüllentsorgung ebenfalls neu an die Stadtreinigung Hamburg vergeben und dabei eine erhebliche Senkung der Entsorgungskosten erzielt. So wird die Hausmüllgebühr ab 2019 deutlich sinken: „Die Bürgerinnen und Bürger können sich mit der Biotonne auf ein komfortableres Angebot und gleichzeitig auf günstigere Abfallgebühren freuen“, so Scherf.

„Wir bereiten den Start der Biotonne zum 15. April 2019 nun weiter vor“, ergänzt Frank Sameluck, Leiter des Betriebs Abfallwirtschaft der Kreisverwaltung. „Anbieten werden wir voraussichtlich Bioabfallbehälter in den Größen 60, 120 und 240 Liter. Dazu werden wir Mitte 2018 den Bedarf bei allen Grundstückseigentümern im Landkreis abfragen.“

Der Kreistag des Landkreises Harburg hatte Ende 2015 die flächendeckende Einführung der Biotonne ab 2019 beschlossen, wie es das Kreislaufwirtschaftsgesetz mittlerweile verpflichtend vorschreibt. Bis 2019 können die Bürger weiter die gewohnten Annahmestellen nutzen. Ab Mitte April 2019 werden im Landkreis Harburg über die Biotonne alle zwei Wochen Küchenabfälle (wie Gemüseputzreste, Fleisch- und Fischreste, Reste zubereiteter Speisen) sowie Grün- und Gartenabfälle entsorgt. Die derzeit monatlich angebotene Grünabfall-Straßensammlung wird es zunächst bis Ende 2020 weiter geben. Dann wird geprüft, ob sie weiter notwendig ist oder ob Grünabfälle zukünftig vollständig über die Biotonne entsorgt werden können. Verwertet werden die Bioabfälle aus dem Landkreis ab 2019 vorerst im Biogas- und Kompostwerk Bützberg der SRH in Tangstedt. Nach der Fertigstellung des aktuell geplanten Zentrums für Ressourcen und Energie (ZRE) der SRH zwischen 2020 und 2023 soll die Verwertung anschließend auf das Gelände der ehemaligen Müllverbrennungsanlage Stellinger Moor in Hamburg wechseln.

In beiden Anlagen werden die Bioabfälle aus dem Landkreis Harburg mehrfach verwertet („Kaskadennutzung“). Zunächst entsteht über eine Vergärungsanlage Biogas, das dann auf Erdgasqualität („Biomethan“) aufbereitet und in das öffentliche Erdgasnetz der Schleswig-Holstein Netz AG beziehungsweise der Hamburg Netz GmbH eingespeist wird. Die Gärreste werden zu Flüssigdünger und hochwertigem Kompost verarbeitet.

Landleben, Handwerk, Technik

Historische Erlebniswochenenden

(pm) Ehestorf. Drechseln, Schmieden, Weben, Kaffeerösten: Das informative Schauprogramm „Landleben, Handwerk, Technik“ zeigt traditionelles Handwerk im Freilichtmuseum am Kiekeberg in Aktion. An elf Wochenenden von April bis Oktober entdecken Besucher bis zu sechs Vorführungen am Tag. Am Sonnabend und Sonntag, dem 8. und 9. April, von jeweils 10 bis 18 Uhr startet die Reihe unter anderem mit Uhrmacherhandwerk, Weben und Kaffeerösten. Der Eintritt beträgt 9 Euro, für Besucher unter 18 Jahren ist er frei. Bei „Landleben, Handwerk, Technik“ erwartet die Besucher ein abwechslungsreiches Programm. Verschiedene Aktionen rund um das traditionelle Landleben und seine historischen Handwerkstechniken finden auf dem Gelände des Freilichtmuseums statt. In den historischen Gebäuden erleben Besucher unter anderem das Schmiedehandwerk, Kochen der Nachkriegszeit oder Backen im alten Lehmbackofen. Im Agrarium schauen sie bei der traditionellen Eisherstellung zu oder probieren Rezepte von erfahrenen Landfrauen. Für Technikfreunde setzen sich die historischen Landmaschinen und Traktoren in Bewegung.

NORWEGEN AB KIEL 5
mit AIDAbella am 30.6.° und 7.7.2017

AUSSERGEWÖHNLICHE ROUTE!

Leistungen:
• **7 Übernachtungen** auf AIDAbella • **Kulinarisches Verwöhnprogramm** in den Buffet-Restaurants (inkl. ausgewählter Getränke) • **Entspannung** in der Saunalandschaft mit Meerblick • **Fitnessstudio** und Sportaußendeck, über 30 Kurse pro Woche • **Entertainment** der Spitzenklasse, exklusiv von AIDA produziert • **Bordsprache Deutsch**, Premiumservice und -qualität, Trinkgelder

Unser Best-Preis*
30.6. bis 7.7.2017° und
7.7. bis 14.7.2017

Innenkabine	799,-
Meerblickkabine	1.099,-
Balkonkabine	1.199,-

3./4. Person i. d. Kabine

Kind (2-15 J.)	GRATIS
Jugendlicher (16-24 J.)	150,-
Erwachsener (ab 25 J.)	200,-

°Norwegen ab Kiel 6: geänderte Routenführung
*AIDA VARIO Preis p.P bei 2er Belegung, limitiertes Kontingent. Einzel- und Mehrbettbelegung auf Anfrage. Es gelten die Allgemeinen Reisebedingungen, Hinweise und Informationen des aktuellen AIDA Katalogs „Sept. 2017 bis Okt. 2018“. Mindestteilnehmerzahl: 16 Personen
Anmeldeschluss: 18.04.2017

AtourO
AtourO GmbH, Martin-Luther-Straße 69, 71636 Ludwigsburg
Veranstalter: AIDA Cruises - German Branch of Costa Crociere S.p.A., Am Strande 3 d, 18055 Rostock.

0800 - 2 63 42 66
(gebührenfrei)
Stichwort:
Neuer Ruf (1549)

KANAREN UND MADEIRA 3
mit AIDAprima am 2.12. und 16.12.2017

WEIHNACHTSSHOPPING

Leistungen:
• **Flug** ab/bis Hamburg
• **Transfers** Flughafen–Hafen–Flughafen
• **7 Übernachtungen** auf AIDAprima
• **Kulinarisches Verwöhnprogramm** in den Buffet-Restaurants (inkl. ausgewählter Getränke), Spezialitäten-Restaurants und Snack Bars
• **Schönwettergarantie** unter dem Foliendom im Beach Club
• **Activity-Deck mit Lazy River**, Doppel-Wasserrutsche über vier Decks und Videowand
• **Kids & Teens Angebote** in riesiger Vielfalt, liebevolle Betreuung
• **Bordsprache Deutsch,** Premiumservice und -qualität, Trinkgelder

Unser Best-Preis*
2.12. bis 9.12.2017

Innenkabine	899,-
Meerblickkabine	999,-
Verandakabine	1.049,-

16.12. bis 23.12.2017

Innenkabine	849,-
Meerblickkabine	979,-
Verandakabine	1.029,-
Veranda Komfort	1.049,-

*AIDA VARIO Preis p.P bei 2er Belegung, limitiertes Kontingent. Einzel- und Mehrbettbelegung auf Anfrage. Es gelten die Allgemeinen Reisebedingungen, Hinweise und Informationen des aktuellen AIDA Katalogs „Sept. 2017 bis Okt. 2018“. Mindestteilnehmerzahl: 16 Personen
Anmeldeschluss: 18.04.2017

AtourO
AtourO GmbH, Martin-Luther-Straße 69, 71636 Ludwigsburg
Veranstalter: AIDA Cruises - German Branch of Costa Crociere S.p.A., Am Strande 3 d, 18055 Rostock.

Lust auf Lernen?!

Schule, Aus- und Weiterbildung

Ausbildung und erste Wohnung

Vorsorgen mit Fonds

(spp-o) Autokauf mit 18, Ausbildung, eigene Wohnung – wie können Eltern heutzutage für ihre Kinder vorsorgen, wenn Ersparnes kaum noch verzinst wird? Ob Sparbuch, Tagesgeld oder Festgeld – vernünftige Renditen sind Mangelware, eine Besserung im Niedrigzinsumfeld kaum in Sicht. Und doch: Sparen lohnt sich auch in diesen Zeiten. Einen wichtigen Grund dafür sah die Bundesbank im letzten Jahr in renditestärkeren Anlageformen. So steckte im Schnitt ein Teil des Vermögens privater Haushalte unter anderem in Aktien oder Investmentfonds. Ein breiteres Anlagespektrum kann also bei Mini-Zinsen helfen.

Für Fonds-Einsteiger, die die Renditechancen des Kapitalmarktes ohne Mühen und ohne Fachchinesisch nutzen möchten, können Online-Anbieter eine Option sein. Hier ist die Depotführung oft kostenlos, manchmal entfallen sogar die Transaktionskosten. Wer sich im unübersichtlichen Fondsuniversum schnell zurechtfinden möchte, klickt sich beispielsweise bei MoneYou (www.moneYou.de) in wenigen Schritten zum eigenen Fonds: Statt Tausender komplizierter Fondsangebote wählt man einen von drei Fonds, der je nach Risikobereitschaft am besten zu einem passt. „Interessierten Sparern wird so auf unkomplizierte Art und Weise durch Fondslösungen unter Inkaufnahme entsprechender Risiken die Chance geboten, ein bisschen mehr Verzinsung ihres Kapitals zu erhalten als bei ‚klassischen' Sparprodukten", bringt Geschäftsleiterin Liesbeth Rigter das Konzept auf den Punkt.

Foto: Picture-Factory/fotolia.com/MoneYou/spp-o

Anzeige

30 Standorte deutschlandweit

Über 45 Jahre Sitte Elektrotechnik

■ (ein) Harburg. Die Sitte Unternehmensgruppe blickt auf über 45 Jahre Erfahrung in Sachen Elektrotechnik zurück. Als mittelständisches, inhabergeführtes Unternehmen sind mehr als 1.200 Mitarbeiter an über 30 Standorten deutschlandweit aktiv. Das Kerngeschäft bildet elektrotechnische Dienstleistungen überall dort, wo elektrische Ströme fließen – z.B. in den Branchen Industrie & Handwerk, Schiffbau & Offshore, Energietechnik, Kommunikationstechnik sowie in der Öl & Gas Branche.

Seit der Anfangsjahre in der Windenergie ist Sitte an Offshore-Projekten beteiligt. Das Aufgabenspektrum reicht von der Planung und dem Engineering über die Projektleitung und Baustellenbetreuung bis zum Offshore-Einsatz sowie der Inbetriebnahmebegleitung und Ausführung. In der Sitte Offshore-Abteilung bekommen die Mitarbeiter spezielle Offshore-Trainings und Schulungen rund um den Arbeitsschutz, eine persönliche Schutzausrüstung und gesundheitliche Untersuchungen.

Die Mitarbeiter werden auch branchenübergreifend weiter gebildet. So können eigene Karrierewünsche umgesetzt werden. Eine Weiterbildung als Elektroniker mit Offshore beinhaltet spezielle Qualifizierungen für die Arbeit auf See und hohe Anforderungen an die Arbeitssicherheit. Um in einem Offshore Einsatz mitzuwirken, müssen Mitarbeiter zunächst sechs verschiedene Trainings durchlaufen. Zunächst werden interessierte Mitarbeiter auf ihre Eignung nach AWMF geprüft. Wird die Eignung bestätigt, durchläuft der Mitarbeiter die sechs Trainings. Hierzu gehören unter anderen die GWO Working at Heights, die GWO Überleben auf See sowie das Helicopter Underwater Escape Training. In diesen Trainings lernt der Mitarbeiter, in großen Höhen zu arbeiten, übt das Notausstiegsverfahren aus einem Hubschrauber sowie die Evakuierung aus der Luft und unter Wasser. Nachdem der Mitarbeiter alle diese Trainings erfolgreich absolviert hat, ist er soweit ausgebildet, dass er bereit für seinen ersten Offshore Einsatz ist.

berufsbegleitende Ausbildung

staatlich geprüfte/r Techniker/in

Fachrichtung Elektrotechnik

Schwerpunkt Datenverarbeitung/Prozessautomation

Berufsbegleitend in Abendform Dauer: 4 Jahre

keine Lehrgangsgebühr

Beginn: 03.08.2017 Anmeldung bis: 23.04.17

BBS Winsen (Luhe) 04171/88190 / bbs-winsen.de

sitte Elektrotechnik

Werden Sie ein Teil unseres Teams in Hamburg!

Elektroniker (m/w) – aller Fachrichtungen

Ihre Aufgaben könnten u.a. sein

- Installation, Inbetriebnahme, Wartung, Reparatur und Planung von elektrotechnischen Anlagen
- Programmieren, Prüfen und Installation von Regelungssystemen für rechnergesteuerte Anlagen
- Bei Eignung weltweite Montagen von elektrotechnischen Maschinen und Anlagen
- Schaltschrankbau & -montage
- Allgemeine Gebäudeinstallation
- Programmierung von speicherprogrammierbaren Steuerungen (überwiegend Siemens S7)

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann bewerben Sie sich per E-Mail unter: bewerbung-nordost@sitte.de

Für Fragen steht Ihnen Frau Müller unter 040 86 64 39 59-8 gerne zur Verfügung.

Weitere Stellenangebote finden Sie unter **www.sitte.de**

Schnupperstudium am 22. April

Berufsakademie im Elbcampus

■ (pm) Neuland. Die Berufsakademie Hamburg bietet ein Schnupperstudium am Samstag, 22. April, von 11 bis 15 Uhr im Harburger Elbcampus, Zum Handwerkszentrum 1 an. Insbesondere Abiturienten, Eltern sowie auch beruflich Qualifizierte ohne Abitur sind eingeladen, sich vor Ort über das Angebot dualer Bachelor-Studiengänge zu informieren. Ziel des vierjährigen dualen Studiums ist die Ausbildung zum Fach- und Führungskräftenachwuchs für den Mittelstand.

Das Studium wird in der Regel mit einer Berufsausbildung in einem mittelständischen Betrieb kombiniert. Es besteht aber auch die Möglichkeit, das Studium mit einer begleiteten Praxisphase in einem Betrieb zu kombinieren. Die Absolventinnen und Absolventen können durch ihr duales Studium theoretisches Wissen, praktisches Know-how und erste Berufserfahrung zugleich vorweisen. An der Berufsakademie Hamburg können die akkreditierten dualen Bachelor-Studiengänge „Betriebswirtschaft KMU" (Abschluss: Bachelor of Arts) und „Management Erneuerbarer Gebäudeenergietechnik" (Abschluss: Bachelor of Engineering) absolviert werden.

Programm:

– Information über freie Studien- und Ausbildungsplätze für 2017 in vielfältigen Berufen und interessanten Branchen
– Information und Beratung rund um das duale Bachelor-Studium
– Einblicke in die Lehrveranstaltungen unterschiedlicher Jahrgänge
– Gespräche mit Professoren, Dozenten und Studierenden
– Bewerbungstipps

Weitere Informationen: Berufsakademie Hamburg, Zum Handwerkszentrum 1, 21079 Hamburg bei Ingrid Köster, Studienberatung, Telefon 040 35905-561 oder E-Mail: koester@ba-hamburg.de, Internet: www.ba-hamburg.de.

Karriere-Sprungbrett Handel

■ (pm) Hamburg. Wer nach der Schule in kurzer Zeit Karriere machen will, sollte sich mit den Ausbildungs- und Studienmöglichkeiten im Handel beschäftigen. Denn die Branche sucht zukünftige Verkaufsprofis mit Führungsqualitäten. Mit dem Titelthema „Karriere im Handel" ist die neue Ausgabe des Einstieg Magazins, der Zeitschrift für Ausbildung und Studium in Deutschland, erschienen. Im Heft: Tipps zum Start in Ausbildung und Studium sowie zu zahlreichen Management- und Design-Studiengängen. Erhältlich ist das Magazin kostenfrei an 3.000 weiterführenden Schulen und in vielen Berufsinformationszentren der Arbeitsagentur.

Seminar in Lüneburg

Das rechte Wort zur rechten Zeit

■ (pm) Lüneburg. Im Handwerk herrscht ein rauer Ton, heißt es. Doch im Ärger schnell gesagte Worte können auch viel Schlechtes anrichten. Und das drückt dann die Arbeitsfreude und die Einsatzbereitschaft. Umgekehrt können die richtigen Worte viel Gutes und Produktives bei den Mitarbeitern bewirken. Denn wer in entspannten Situationen die Grundlagen für Wertschätzung und Respekt legt, der wird auch in schwierigen Situationen fair und souverän reagieren können. In dem neuen Tagesseminar der Handwerkskammer Braunschweig-Lüneburg-Stade lernen die Teilnehmer die Hintergründe und die sprachlichen Mittel hierfür kennen und nutzen. Das Seminar findet am 29. April von 9 bis 15.30 Uhr im Technologiezentrum Lüneburg, Dahlenburger Landstraße 62, 21337 Lüneburg, statt. Anmeldung und weitere Informationen bei Alexandra Stehr, Telefon 04131 712-367, E-Mail: stehr@hwk-bls.de. Anmeldeschluss ist der 21. April.

„Überlegst Du noch, oder pflegst Du schon?"

Seit über 20 Jahren bilden wir in unseren 3 Seniorenzentren in Hamburg erfolgreich in den Berufen der stationären Altenpflege aus.

Kommt zu uns!

Wir suchen Euch zum **01. Februar** oder zum **01. August** für unsere drei stationären Seniorenzentren in Bergedorf und Lurup

als Azubi zum exam. Altenpfleger

Wir bieten Euch:

- tolles junges und motiviertes Team
- eine hohe Ausbildungsvergütung
- zwei jährliche Sonderzahlungen
- attraktive und abwechslungsreiche Ausbildung
- garantierte Übernahme nach Ausbildungsende
- preiswerte Verpflegungsangebote
- HVV-Proficard

Wir freuen uns auf Eure Bewerbung unter:

Hamburg-Lurup
Seniorenzentrum
Böttcherkamp
Böttcherkamp 187
22549 Hamburg
Tel: 0 40/8 40 05 - 0
bewerbung@boettcherkamp.de

Hamburg-Bergedorf
Seniorenzentrum
St. Klara
Reinbeker Weg 50
21029 Hamburg
Tel: 040/ 72101-910
bewerber@st-klara.de

Hamburg-Bergedorf
Seniorenzentrum
Dr. Carl Kellinghusen
Saarstraße 2
21029 Hamburg
Tel: 0 40/ 72 10 85 - 0
bewerber@carl-kellinghusen.de

Geschwister Jensen Gruppe
Seniorenzentren in Hamburg
www.geschwister-jensen.de

Pflege hat Zukunft

Die Grone
Altenpflegeschule Hamburg
bietet an
Neue Start-Termine

Sie werden gebraucht

08.05.2017 + 07.06.2017	**Gesundheits- und Pflegeassistenz – 16 Monate** (staatl. anerkannt) – noch freie Plätze
22.06.2017	**Auffrischungskurs Betreuungskraft §53 c SGB XI – 2 Tage**

Förderung über Bildungsgutschein möglich.

Infotage jeden Montag und Mittwoch um 15.30 Uhr

Telefonische Beratung unter 040/23 70 35 01 (Fr. Reinke)

Grone seit 1895

Grone Altenpflegeschule Hamburg
Heinrich-Grone-Stieg 2, 20097 Hamburg
altenpflege.hamburg@grone.de
www.grone.de/hh-altenpflege

Sie haben die Schule hinter sich, Sie haben keinen Ausbildungsplatz, Sie brauchen jetzt Energie für einen Job.

- **Vorbereitung auf die Ausbildung**
- **Grundqualifizierung in den Bereichen Elektro, Metall, Holz, Küche und Service, Lager und Handel**
- **Nachholen des Hauptschulabschlusses**

Zitadellenstraße 10
21079 Hamburg
Tel. 040/29 80 16-337
Fax 040/29 80 16-334
info@ps-harburg.de

PSH
PRODUKTIONSSCHULE HARBURG
WORLD OF ENERGY

Arbeitslosigkeit bei 8,9 Prozent

Neue Zahlen der Agentur für Arbeit

■ **(pm) Harburg.** Die Arbeitslosigkeit hat sich von Februar auf März in Harburg um 112 auf 7.381 Personen verringert. Das waren 297 Arbeitslose weniger als vor einem Jahr. Die Arbeitslosenquote betrug im März somit 8,9%. Dabei meldeten sich 1.847 Personen (neu oder erneut) arbeitslos, 172 mehr als vor einem Jahr, und gleichzeitig beendeten 1.965 Personen ihre Arbeitslosigkeit (+178). Seit Jahresbeginn gab es insgesamt 5.785 Arbeitslosmeldungen, das ist ein Plus von 163 im Vergleich zum Vorjahreszeitraum; dem gegenüber stehen 5.527 Abmeldungen von Arbeitslosen (+285). Der Bestand an Arbeitsstellen ist im März um 94 Stellen auf 1.508 gestiegen; im Vergleich zum Vorjahresmonat gab es 165 Arbeitsstellen mehr. Arbeitgeber meldeten im März 371 neue Arbeitsstellen in Harburg, etwa so viele wie vor einem Jahr (+1). Seit Januar gingen 965 Arbeitsstellen ein.

„Starke Eltern - Starke Kinder®"

Neuer Kurs der Elternschule Süderelbe

■ **(mk) Neuwiedenthal.** Eltern sein ist schön, aber manchmal auch ganz schön anstrengend. Man fühlt sich in der Erziehung seiner Kinder teilweise allein gelassen, ist unsicher und glaubt manchmal, in anderen Familie klappt alles viel besser. Am 20. April von 19.30-21.30 Uhr startet der neue „Starke Eltern - Starke Kinder®"-Kurs für Eltern mit Kindern im Alter von 0-5 Jahren in der Elternschule Süderelbe, Rehrstieg 60. Der zehnwöchige kostenlose Erziehungskurs wird geleitet von der Erziehungswissenschaftlerin Brigitte Gottwaldt und dem Sozialpädagogen und Coach Hubert Kötting. Anmeldungen oder weitere Infos zum Kurs persönlich, telefonisch (796 00 72) oder per Mail (Elternschule-Suederelbe@harburg.hamburg.de) in der Elternschule.

Kompetent: Fachleute in der Nachbarschaft

Autolackierer

Babacan AUTOLACKIEREREI Meisterbetrieb
BESCHRIFTUNG · KAROSSERIEARBEITEN
Hannoversche Str. 17 · 21079 Hamburg-Harburg · Tel. 040/76 75 35 44
Fax 040/76 75 35 42 · www.babacan-1.de · E-mail: info@babacan-1.de

Auto-Service

Autoservice Domgjoni Meisterbetrieb
KFZ-Reparatur · Alle Fabrikate
Rüschweg 25 · 21129 Hamburg (Finkenwerder) ·
Tel.: 040 - 31 79 88 03 · Fax: 040 - 742 59 88
www. autoservice-finkenwerder.de

Bau

Baugeschäft Frank Glißmann
Neugrabener Bahnhofstraße 67 · 21149 Hamburg
• Maurer- & Putzarbeiten • An- & Umbauten
• Fliesen, Restaurierungen • Sanierungen u.v.m.
Tel./Fax 040/702 54 53 · Mobil 0177/834 17 80

ERICH KÖSTER Wohnungsbau GmbH
Schützenhofstraße 17
21635 Jork
Telefon (0 41 62) 50 01
www.erich-koester.de
Alles in einer Hand
Bauplanung · Bauberatung · Bauleitung
- Innenausbau - Sanierung - Fenster & Türen -
Modernisierung - bis zum schlüsselfertigen Haus
Kleine und große Reparaturarbeiten

M.LADIG BAUGESCHÄFT
Maurer- & Betonarbeiten
Altbausanierung
An- & Umbauten
Putzarbeiten
Reparaturen
Bredenheider Weg 19 · 21629 Neu Wulmstorf
Tel. 040-22 60 18 36 · Fax 040-22 60 18 35
Mobil 0163-17 27 954 · m.ladig@outlook.de

Dachdecker

G. Z. Bedachungsgesellschaft mbH
Bedachungen · Fassadenbau · Bauklempnerei
Speziell Flachdachbau und Abdichtungen
FACHBETRIEB FÜR FLACHDACHBAU
TERRASSENABDICHTUNGEN • GRÜNDÄCHER
CONTAINER-SERVICE bis 3 m³
Francoper Straße 60
21147 Hamburg
Tel. 040 - 796 43 30
Fax 040 - 70 10 24 76
Funk 0172 - 95 64 954

Dachdeckerei Hammann
Holz- & Bautenschutz GmbH
Gerüst • Fassaden • Grundwasserabdichtung
Innenausbau • Abriss • Bauklempnerei
Moorburger Elbdeich 156 • 21079 Hamburg
Tel. 040/740 18 36 • Mobil 0172/455 24 02

Ihr Dachdecker am Ort
sämtliche Dachdecker- und Bauklempnerarbeiten
sowie Fassaden- und Flachdach
führt fachgerecht aus
Wir kommen auch bei kleinen Schäden
Thomas Listing
Dachdeckermeister
Rosenweide 6K, 21435 Stelle
Tel.: 0 41 74 / 65 00 35, Fax: 0 41 74 / 65 00 36

Termine frei!
Schlichting Bedachung u. Dachsanierung
Telefon:
040/333 73 630
20459 Hamburg
• Dachrinnen-Reinigung ab €1,- der Meter
• kostenloser Dachcheck • Dachreinigung pro m² €9,90
• Schornsteinverkleidung in Naturschiefer

Elektro-Schnelldienst

• Schnelldienst
● e-Installation ● e-Heizung
● Kleinreparaturen ● Lampen und Leuchten
● Heißwassergeräte
☎ 7 02 27 90
Neugrabener Bahnhofstr. 10 a • 21149 Hamburg
Peter Hug Elektromeister
ELEKTRO HUG

Elektro-Installation

KERSTAN ELEKTROTECHNIK MEISTERBETRIEB
ELEKTRO
• Beratung • Planung • Installation
• Erweiterung • Prüfung • Reparatur
Thomas Kerstan, Scharlbarg 25, 21149 Hamburg
Tel.: 040 368 411 41 | www.kerstan-elektrotechnik.de

Garten- und Landschaftsbau

Manfred Schmidke
Garten- und Landschaftsbau
• Rollrasen verlegen • Rasen säen
• Pflege • Pflasterarbeiten
• Kellerisolierung • Bäume fällen
• Zäune aufstellen
Tel. 040/796 37 44

Karl Honnens
Gartenservice Neu Wulmstorf
• Alle Frühjahrsarbeiten • Rund ums Haus
Tel.: 0171/4 76 22 01

Terrassen- und Wegebau
zum günstigen Festpreis
Fa. H. Schleiwies Gartenbau • Tel. 0171/265 17 06

Gala Bau Goerke
• Baumfällung, Kappung u. Schnitt mit Abtransport
• Saat- und Rollrasen • Vertikutieren
• Zäune setzen • Platten- u. Verbundsteinpflaster
• unverbindliche Beratung vor Ort
Tel. 04161/74 78 20 und 0152/53 85 29 49

Gas- und Brennwerttechnik

Notdienst 24 h · Tel. 76 61 38-0
www.lengemann-eggers.de
HEIZUNGS– SANITÄR–
KLIMA & SOLARTECHNIK
LENGEMANN & EGGERS
Neuländer Kamp 2a · 21079 HH-Harburg

SCHWARZ & GRANTZ HAMBURG
Heizung Sanitär Raumluft Kälte
24 Service +
– NOTDIENST rund um die Uhr –
Nartenstraße 19 · 21079 Hamburg
Tel. (040) 30 09 07-6 · Fax (040) 30 09 07 75
www.schwarz-grantz.de

RÜCKERT Heizungstechnik und Sanitär
ARNOLD RÜCKERT HEIZUNGSTECHNIK & SANITÄR
NOTDIENST 040 7511570

Gas • Heizung • Sanitär

apel
Gas- und Sanitärtechnik
Reparaturen und Neuanlagen
MODERNE BADGESTALTUNG · UMWELTFREUNDLICHE HEIZUNGSANLAGEN · SOLARANLAGEN · DACHRINNEN
HORST APEL GMBH · CUXHAVENER STRASSE 210
TEL. 040/797 16 70 · FAX 040/797 16 797

Staats SANITÄR UND HEIZUNGSTECHNIK
• Öl- und Gasheizungsbau
• Gas-, Wasser- und Abwasseranlagen
• Solartechnik für Warmwasser
• Moderne Badgestaltung • Brennwerttechnik
Gödeke-Michels-Weg 1a · 21149 Hamburg
Telefon (040) 70 97 20 27 · Fax (040) 70 97 20 26

Lenuweit Sanitär- und Heizungsinstallation
- Bäder - Gasheizung - Wasser - Spanndecken
- Planung - Reparatur - Sanierung - Kundendienst
Sandheide 30 • 21149 Hamburg
Tel. (040) 70 10 24 85 • Fax 70 10 24 86

LÜHRS & CO
SANITÄR, BÄDER, HEIZUNG
NEU: Badausstellung auch samstags 9–13.00 Uhr geöffnet
www.luehrs-kleinbad.de
Beckedorfer Bogen 2 ■ 21218 Seevetal ■ Telefon: 040/77 37 39

PETER KELL
Gasheizung • Sanitär • Bäder
Tel. 79 01 79-0 • www.peterkell.de

Gebäudedienste

flury services
Flury Services
suchen neue
REINIGUNGSOBJEKTE
im Großraum Harburg
Anfragen 040-570 18 260

Glaserei

DIE GLASEREI IM NORDEN
24h-NOTDIENST für den Großraum Hamburg
www.rolfundweber.de
Telefon 040.742 7000
REPARATURGLASEREI
24 STD. NOTDIENST
FENSTERBAU
GLASHANDEL
GLASSCHLEIFEREI
BAUEN + WOHNEN MIT GLAS
GLASEREI R&W ROLF • WEBER

Hausgeräte-Kundendienst

H.U.G. Hausgeräte Kundendienst
Neugrabener Bahnhofstraße 10 a
21149 Hamburg
☎ 7017011

Kaplun & Kluge Elektro-Installationen
☎ 040 - 77 03 37

Heizung • Heizungsbedarf

Jens Heitmann Heizungstechnik
Zentralheizungs- und Lüftungsbaumeister
• Ölanlagen • Wartungsdienst • Schornsteine
• Gasanlagen • Störungsdienst • Brennwerttechnik
Hausbrucher Moor 13
21147 Hamburg
☎ 040/796 84 62

Klempnerei

Klempnerei Altmann GmbH
Sanitär- und Heizungstechnik
Rohrreinigung und Rohrsanierung
Lassallestraße 36, 21073 Hamburg
Tel.: 040/646 619 44 –Notdienst–

Maler- und Tapezierarbeiten

MALERMEISTER THORSTEN HÖLING
HAMBURG-MOORBURG
www.malermeister-hoeling.de
TEL. 040/701 88 07 · 0171/2 10 58 29

JÜRGEN HÖRMANN & SOHN GMBH
Malereibetrieb seit über 40 Jahren in 21147 Hamburg – Sämtliche Malerarbeiten
Nur ein Ruf durchs Telefon – und wie der Blitz, da ist er schon.
Innenraumdämmung – Energiesparen bis 40%
Im Neugrabener Dorf 36 · Telefon 702 37 03 + 0171/31 90 300
malerei.hoermann@gmx.de

MALEREI LANGE
• Maler- und Tapezierarbeiten
• Fassadenbeschichtung – Vollwärmeschutz
• Sämtliche Bodenbelagsarbeiten
Heideweg 38a • 21629 Neu Wulmstorf • Tel. 7 00 61 16

MALERMEISTER Niebling
Dempwolffstraße 5 • 21073 Hamburg • Telefon 040/790 89 92
...wir bringen Farbe ins Spiel! www.maler-niebling.de
Wir bieten Ihnen Qualität rund um Haus und Bau.

Markisen • Rolladen

Kompetenz & bezahlbare Qualität
über 40 Jahre GOLLNAST
Manufaktur für Tor-, Rollladen- und Sonnenschutztechnik
Der Meister kommt selbst!
Beratungs- u. Ausstellungstermin nach telef. Absprache
Am Felde 5 · 21629 Neu Wulmstorf (Daerstorf)
Tel. 040/700 27 85 · Fax 700 81 35
www.gollnast .de

Markisen • Rolladen

Rolläden Haustürvordächer Markisen
Über 37 Jahre immer für Sie da!
HEIWIE
Birkenbruch 4 · 21147 Hamburg
Tel. 701 36 34 · Fax 702 77 25 · Mobil: 0171/776 00 78
www.heiwie-markisen-rolladen.de

Besuchen Sie uns auf der Messe
Die Haus- & Gartenwelt am 22. und 23.04.2017 auf Hof Oelkers
Nickel ROLLADEN & SONNENSCHUTZ GMBH
Matthias-Claudius-Str. 10 · 21629 Neu Wulmstorf
Telefon 7 00 45 35 · www.nickel-gmbh.info

Multimedia

Fernseh-Peithmann
Telefon 701 79 47
21149 Hamburg
www.fernseh-peithmann.de

Polsterarbeiten

50 Jahre Meisterbetrieb Polsterei
Reinigung + Reparatur
Beziehen von Polstermöbeln & Wohnwagen, Bootspolster
STENZEL Harburg
www.stenzel-raumausstattung.de, Tel. 040/77 42 40

Schlosserei/Metallbau

P.&M. Lorkowski GmbH 40 Jahre Qualität sprechen für sich
Bauschlosserei · Metallbau
Balkongeländer · Ziergitter in Stahl oder Edelstahl
Fenster und Türen in Alu (WICONA)
Besuchen Sie uns im Internet
www.lorkowski-gmbh.de
oder am Rönneburger Kirchweg 14,
21079 Hamburg, Telefon 040/768 32 86

Teppichreinigung

Orient Kunst Galerie Hittfeld
An- und Verkauf von Orientteppichen
www.m-rakhshan.de
Teppichwäscherei und Reparaturwerkstatt.
Um Ihre Teppiche kümmert sich persönlich Ihr Gutachter, und Orientteppich-Sachverständiger Mehrdad Rakhshan.
Kirchstraße 2, 21218 Seevetal, Tel. 04105 / 770 27 97

Tischlerei

INNENEINRICHTUNGEN TISCHLEREI
Fenster - Türen - Möbel
Einbruchschutz - und vieles mehr
jan stölken gmbh
Nincoper Straße 65a • 21129 Hamburg
Telefon 040/745 20 30
www.tischlerei-stoelken.de

Umzüge & Transporte

RTU
Ihr zuverlässiger Partner für Räumungen, Transporte und Umzüge
Tel. 040 / 77 188 444
Mobil 0176 / 72 15 87 17
www.rtu-hamburg.de

Kein Start-Ziel-Sieg

Fischbek unterliegt Tabellenführer Grömitz

■ (pm) Fischbek. Am vergangenen Samstag trafen die Oberligahandballer des TV Fischbek (TVF) auf den Tabellenführer der HSG Ostsee Neustadt/Grömitz. Dabei unterlagen sie in eigener Halle am Ende mit 27:34 (11:13).

Das hatten sich die haushohen Favoriten wohl einfacher vorgestellt: Als Tabellenführer zum Tabellenzwölften nach Fischbek reisen, die an dem Tag nur drei Rückraumspieler zur Verfügung hatten, und im Vorbeigehen die Punkte mit nach Hause nehmen. Doch da hatte der TVF etwas dagegen. Zwar konnte Coach Roman Judycki aus unterschiedlichen Gründen nur auf Julian Junack, Tim Latendorf und Soeren Siemens als echte Rückraumspieler zurückgreifen, trotzdem zeigte seine Mannschaft ein gutes Spiel. Die Gäste gingen zwar mit 1:0 in Führung, aber von einem Start-Ziel-Sieg waren sie doch ein ganzes Stück entfernt. Beide Mannschaften waren gleichauf. Nach vier Minuten stand es 2:2, und dann verschafften sich die Gäste ein kleines Polster, bis die Gastgeber den Spieß umdrehten und sogar mit 6:4 in Führung gingen. Der TVF wurde durch die Unparteiischen in der ersten Halbzeit dann aber mehrfach aus der Bahn geworfen, weil sie vier Zeitstrafen verteilten. Insgesamt sieben Mal wurde ein Spieler auf die Bank geschickt, während die Gäste nur zweimal in Unterzahl spielen mussten. So konnten die Fischbeker sich zwar weiterhin behaupten, mussten den Vorsprung jedoch einbüßen. Nach gut 21 Minuten ging die HSG erstmals wieder in Führung. Mit einem knappen Stand von 11:13 begaben sich beide Teams in die Kabinen.

Torwart Azeez Oyewusi warf gegen die HSG auch ein Tor. Foto: Denecke

Auch in der zweiten Halbzeit war zunächst kein großer Unterschied zu sehen. Judycki war mit der Spielvariante des siebten Feldspielers teilweise erfolgreich, oftmals ging aber auch etwas schief. Die HSG konnte jedoch auch mehrere Chancen mit dem Wurf auf das leere Tor nicht nutzen. Sie versuchten ihrerseits selber auch, sich mit dieser Spielart einen Vorteil zu verschaffen, und auch bei ihnen lief nicht alles rund. So konnte sich Fischbeks Torhüter Azeez Oyewusi dann auch mit einem Treffer in die Torschützenliste eintragen.

Nach der 40. Minute setzten sich die Gäste dann aber langsam ab. „Am Ende waren die Jungs einfach platt“, so Judycki. „An dem Tag keine Möglichkeiten zum Variieren zu haben, war dafür entscheidend, warum es am Ende ein Sieben-Tore-Rückstand war“. Es freute ihn auch, wieder über eine längere Strecke gute Leistungen von seinem Team zu sehen. „Insbesondere Tim Latendorf und Jan-Malte Augustin waren gut an dem Tag“, ergänzt er. Am heutigen Samstag muss der TVF zum Tabellensechsten TSV Hürup.

HSV-CORNER

Einmal auf dem Rasen stehen

Spalierkind im Volksparkstadion

■ (hsv) Hamburg. Einmal auf dem Rasen stehen, auf dem die Profis sich im knallharten Wettkampf messen und die besondere Atmosphäre im Volksparkstadion am Spieltag einfangen: Beim Heimspiel gegen den SV Darmstadt 98 am Samstag, 22. April (Anpfiff: 15.30 Uhr), kann dieser Traum wahr werden! Der HSV sucht insgesamt 30 Spalierkinder, die bereits vor Anpfiff für einen herzlichen Empfang der Mannschaft sorgen. Die HSV-Fahne wird dabei in der Luft geschwenkt, wenn die Spieler auf den Rasen laufen, um sich einzuspielen und auf das anstehende Spiel vorbereiten. Anschließend geht es zu den Sitzplätzen im Stadion in dem Leibnitz-Familienblock. Das Ticket für das Spalierkind ist in dem Erlebnis mit inbegriffen. Tickets für bis zu zwei Begleitpersonen können zusätzlich erworben werden. Als Erinnerung an diesen besonderen Tag, bekommen alle Spalierkinder eine Urkunde. Es werden außerdem Fotos gemacht, die im Nachgang zum kostenlosen Download zur Verfügung stehen. Und so kann man gewinnen: Einfach eine E-Mail an kids-club@hsv.de mit dem Betreff „Spalierkinder“ unter der Angabe von Name, Alter, Adresse und Telefonnummer schicken und mitteilen, warum man als Spalierkind dabei sein möchte. Bewerben können sich alle Kinder zwischen 5 und einschließlich 14 Jahren. Die Bewerbung muss bis spätestens Montag, 10. April 2017 erfolgen. Die Gewinner werden anschließend per E-Mail informiert.

Als Spalierkind beim HSV ist man ganz nah dran am Geschehen. Kinder zwischen 5 und 14 Jahren können sich noch bis zum 10. April für einen der begehrten Plätze bewerben. Foto: hsv

Aufstieg geschafft!

NTC-Damen spielen zukünftig in Oberliga

■ (mk) Neugraben. Die Damen 40 des Neugrabener Tennis-Clubs (NTC) um Mannschaftsführerin Brigitte Peters konnten sich in der Wintermedenspielsaison 2016/17 in der Verbandsklasse gegen ihre Konkurrenz mit 9:1 Punkten durchsetzen. Sie spielen nun in der kommenden Wintersaison in der Oberliga. Dieser tolle Erfolg wurde im Gasthaus „Zur Börse“ ausgiebig gefeiert. Für die Damen 40 im Einsatz waren Isabel Behncke, Carola Barkow, Cornelia Höbig, Uli Schmidt, Heike Thiemann, Brigitte Peters und Natascha Knieling. Außerdem gehören Birgit Voß und Anja Kuhn zum Kader.

Auch die Herren 50 um Mannschaftsführer Wilhelm Zypries konnten in ihrer Klasse die Meisterschaft erringen.

Sie kämpfen in der kommenden Wintersaison in der Verbandsklasse um Punkte. Für die Herren 50 traten Bodo Schmidt, Klaus Schikalla, Stefan Pietsch und Frank Ebert an.

Am 9. April wird auf der Tennisanlage am Geutensweg die Sommersaison 2017 mit dem „Anspielen“ eröffnet; die Erwachsenen starten ab 10 Uhr. Ab 13 Uhr sind dann auch die Kinder und Jugendlichen mit von der Partie.

Die NTC-Damen 40 schafften den Aufstieg in die Oberliga: Brigitte Petres, Heike Thiemann, Natascha Knieling, Anja Kuhn (stehend v.l.n.r.) und Cornelia Höbig, Isabel Behncke, Uli Schmidt, Carola Barkow und Birgit Voß (sitzend v.l.n.r.). Foto: ein

Rosengarten dreht Spiel

Neu Wulmstorf verliert in 90. Minute

■ (pm) Harburg. Der FC Rosengarten hat das Spiel gedreht und das Abstiegsduell gegen Neu Wulmstorf 2:1 gewonnen. Die Partie in der Kreisklasse selbst begann mit druckvollem Spiel der Neu Wulmstorfer. Auch die erste Chance erspielte sich der TVV, doch in der 5. Minute scheiterte der freistehende Kohn noch am Torwart der Rosengarter. In der 20. Minute erzielte dann Carl für der TVV Neu Wulmstorf nach einem Konter das leistungsgerechte 1:0. Vollständig freistehend schob er den Ball aus etwa 10 Metern über die Torlinie. Keine Abwehrchance für Torhüter Neuhofer. Unmittelbar vor dem Tor hatten die Rosengarter Pech mit einem tollen Freistoß von Egler aus ca. 25 m, der den rechten Pfosten des TVV-Tores streifte. Torhüter Chiemlewski hätte keine Chance gehabt. Die nicht immer sicheren Abwehrreihen hatten nun ihre Gegenspieler im Griff.

Rosengarten kam wie verwandelt aus der Kabine und übernahm sofort die Spielkontrolle. Maßgeblich dran beteiligt waren die Mittelfeldspieler Egler und Löschmann. Vorne wirbelte über die linke Seite Glade und in der Mitte Reese. So kam, wie es kommen musste: Löschmann eroberte sich den Ball und spielte mit Übersicht den Ball zu Reese, der den Ball zum 1:1 einschoss. Beide Mannschaften spielten dann in Anbetracht der Tabellensituation auf Sieg. Die Abwehrreihen waren teilweise überfordert. Chancen hatten beide Mannschaften zuhauf, die jedoch zum Teil hektisch vergeben wurden. Da beide Mannschaften die Chancen liegen ließen, sah es nach einem Unentschieden aus. Dann die spielentscheidene Situation in der 90. Minute. Jetzt spielte Reese den Ball zu Löschmann, der dann überlegt ins kurze Eck zum 2:1 verwandelte.

Sollten beide Mannschaften die nächsten Spielen mit gleicher Einstellung und Ehrgeiz angehen, dann kann durchaus der Abstieg noch verhindert werden.

Active Ageing Yoga

Zehnwöchiger Kurs startet am 20. April

■ (mk) Neugraben. Wohlfühlen durch Yoga, darum geht es in einem neuen Angebot der Hausbruch-Neugrabener Turnerschaft (HNT). Der Kurs „Active Ageing Yoga“ startet am 20. April und findet jeden Donnerstag zwischen 10.30 und 12 Uhr im HNT-Klubraum (Cuxhavener Straße 253) statt. Im Rahmen dieses zehnwöchigen Angebots sollen sich die Teilnehmer selbst davon überzeugen, dass Yoga wirkt. Es bedarf keinen extremen Gliederverrenkungen, um in den Genuss der Wohlfühleffekte von Yoga zu kommen. Unter Anleitung von Yogalehrerin Sylwia Welp werden die Teilnehmer gemäßigte Körperhaltungen (Asana) und Atemtechniken (Pranayama) erlernen, und über Konzentrationsübungen die meditative Versenkung praktizieren. Alle diese Übungen verbessern die Fähigkeit des Organismus zur Selbstregulation, mobilisieren die körpereigenen Potenziale und wirken positiv auf das Gehirn, sowohl auf die kognitiven Fähigkeiten als auch auf die Stimmung. Nebenbei wird man beweglicher, kräftiger und vitaler – zu jedem Zeitpunkt des Lebens. Anmeldungen unter Tel.040 -85408993.

Deutschland spielt Tennis

Tennis für die ganze Familie beim TuS

■ (nr) Finkenwerder. Die Tennisabteilung des TuS Finkenwerder veranstaltet am Samstag, 22. April, von 13 bis 17 Uhr einen Tag der offenen Tür. Die Veranstaltung steht unter dem Motto „Deutschland spielt Tennis“ und findet im Hein-Saß-Weg 43 statt.

Ein buntes Tennisprogramm mit Vorführungen aus dem Kinder-, Jugend- und Erwachsenentraining sowie des Tennis-Fitness-Trainings „Fit4Tennis“ und Showmatches Hamburger Topspieler wird abgerundet von einem vielfältigen und günstigen Verpflegungsangebot.

Alle Besucher sind eingeladen, selbst Tennis zu spielen. Tennisschläger und Bälle stellt die Tennis-Abteilung zur Verfügung.

Die Kleinen können unter Anleitung einer der Trainer das Tennisspielen auf einem extra Tennisplatz ausprobieren.

Tennis- oder Sportschuhe (im Falle von Regen mit glatter Sohle) müssen selbst mitgebracht werden.

Großzügige Vergünstigungen bietet die Tennisabteilung des TuS Finkenwerder den Besuchern, die sich noch am selben Tag zum Eintritt in die Tennissparte entscheiden.

Um 17 Uhr beginnen die Kinderdisco und Tanzspiele, um 19 Uhr Partybeginn für Jugendliche und Erwachsene mit Grillen und anschließendem Tanz mit dem DJ LiFeSeNsE.

AUTOHAUS VEDOVELLI PRÄSENTIERT DIE FUSSBALL-BUNDESLIGA

DER NEUE CITROËN C3
SO EINMALIG WIE DU
ab 99,– € mtl.[1]

AFIL-SPURASSISTENT
GESCHWINDIGKEITSREGLER-UND BEGRENZER
VERKEHRSZEICHENERKENNUNG
ELEKTRISCHE FENSTERHEBER VORN
COFFEE BREAK ALERT

Kraftstoffverbrauch innerorts 5,7l/100km, außerorts 4,1l/100km, kombiniert 4,7l/100km,CO2-Emissionen kombiniert109 g/km. Nach vorgeschriebenem Messverfahren in der gegenwärtig geltenden

www.citroen.de LE CARACTÈRE

AUTOHAUS VEDOVELLI
Robert-Bosch-Straße 1 • 21629 Neu Wulmstorf
Tel. 040 / 73 44 89 86-0 • www.autohaus-vedovelli.de

[1]Ein Leasingangebot der PSA Bank Deutschland GmbH, Siemensstraße 10, 63263 Neu-Isenburg für den NEUEN CITROËN C3 PURETECH 68 LIVE (50KW) bei 795,–€ Sonderzahlung, 10.000km/Jahr Laufleistung, 48 Monaten Laufzeit zzgl. Zulassung, Privatkundenangebot. Widerrufsrechtgemäß §495 BGB. Abb. zeigt evtl. Sonderausstattung/höherwertige Ausstattung.

Platz	Verein	Tore	Diff.	Punkte
01.	Bayern München	67:14	53	65
02.	RB Leipzig	50:30	20	55
03.	TSG Hoffenheim	50:26	24	51
04.	Borussia Dortmund	58:28	30	50
05.	1. FC Köln	39:31	8	40
06.	Hertha BSC	35:34	1	40
07.	SC Freiburg	35:47	-12	38
08.	Eintracht Frankfurt	26:28	-2	37
09.	Bor. Mönchengladbach	31:34	-3	36
10.	Bayer 04 Leverkusen	42:43	-1	35
11.	Werder Bremen	42:46	-4	35
12.	FC Schalke 04	33:31	2	34
13.	VfL Wolfsburg	26:38	-12	30
14.	**Hamburger SV**	**26:50**	**-24**	**30**
15.	1. FSV Mainz 05	36:46	-10	29
16.	FC Augsburg	26:43	-17	29
17.	FC Ingolstadt 04	28:45	-17	25
18.	SV Darmstadt 98	17:53	-36	15

Spielpaarungen 28. Spieltag

Fr.,	07.04.	20.30	Eintracht Frankfurt – Werder Bremen
Sa.,	08.04.	15.30	FC Schalke 04 – VfL Wolfsburg
Sa.,	08.04.	15.30	1. FC Köln – Bor. Mönchengladbach
Sa., 08.04.	**15.30**		**Hamburger SV – TSG Hoffenheim**
Sa.,	08.04.	15.30	SC Freiburg – 1. FSV Mainz 05
Sa.,	08.04.	15.30	RB Leipzig – Bayer 04 Leverkusen
Sa.,	08.04.	18.30	Bayern München – Borussia Dortmund
So.,	09.04.	15.30	Hertha BSC – FC Augsburg
So.,	09.04.	17.30	FC Ingolstadt 04 – SV Darmstadt 98

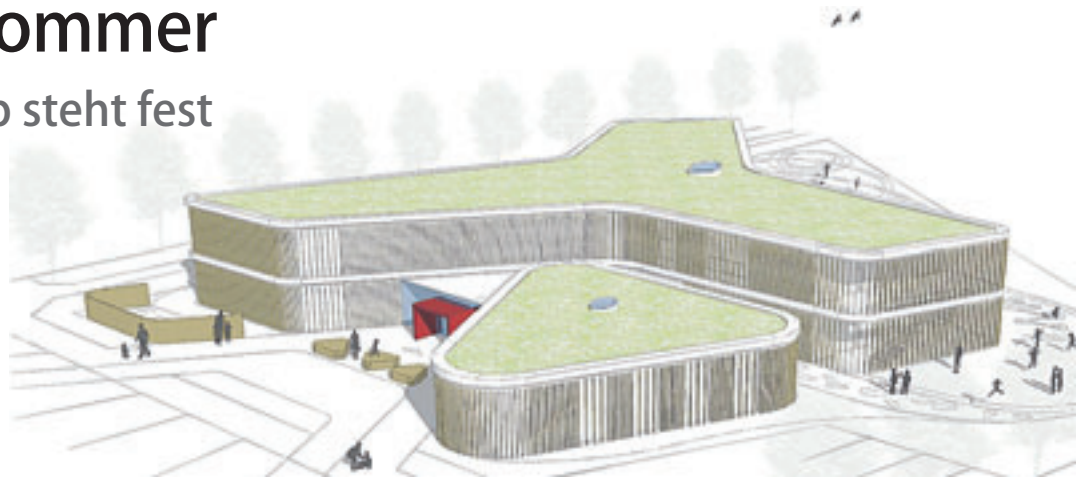
Bauantrag kommt im Sommer

Neuer Architekt für Kita Vogelkamp steht fest

(mk) Neugraben. Dem Bau der Kita Vogelkamp in Neugraben steht laut einer DRK-Pressemitteilung nichts mehr im Weg: Das DRK in Harburg hat sich am 6. April, mit dem zweiten Zweitplatzierten, Wörmann Architekten aus Ostbevern, geeinigt. Die Planungen würden jetzt zügig vorangetrieben, so dass nach den erforderlichen Vorarbeiten im Sommer der Bauantrag erfolge, teilte das DRK mit.

Einen ersten Preisträger hatte es in dem von der Stadt geforderten Architektenwettbewerb für die Kita Vogelkamp nicht gegeben, statt dessen zwei zweite Plätze. Der von der Jury des Wettbewerbs ursprünglich favorisierte Entwurf eines Architekten aus Karlsruhe ließ sich aufgrund von zusätzlichen Honorarforderungen nicht umsetzen.

Vor wenigen Tagen hatte der Architekt daraufhin sein Angebot zurückgezogen. Das Harburger Rote Kreuz nahm Kontakt zum anderen Zweitplatzieren auf. Die Gespräche mit Wörmann Architekten aus Ostbevern verliefen konstruktiv und sehr zielorientiert, wie Harald Krüger, DRK-Vorstand beschreibt: „Wir sind froh, mit Wörmann Architekten ein Büro gefunden zu haben, dessen Entwurf und dessen Honorarvorstellungen zum Harburger Roten Kreuz passen."



Entwurf der Kita Vogelkamp von Wörmann Architekten aus Ostbevern: ein zweigeschossiger Flügel-Bau mit dem ebenerdigen Eltern-Kind-Zentrum und dem Verwaltungsbereich der Kita.
Foto: Wörmann Architekten GmbH

Erste Skizzen der Kita zeigen einen dreiflügeligen Baukörper mit runden Formen, vielen Sichtachsen in den Park und begrüntem Flachdach.

Die Planungen für die Kita sollen jetzt zügig vorangetrieben werden, damit im Sommer der Bauantrag gestellt werden kann. „Sollte es keine Verzögerungen geben, gehen wir von einer Eröffnung Anfang 2019 aus", ergänzt Karin Bischoff, stellvertretender DRK-Vorstand. Die Kita mit dem konzeptionellen Schwerpunkt Mathematik und Musik bietet Platz für 150 Kinder. Ebenfalls an diesem Standort untergebracht werden soll ein neues Eltern-Kind-Zentrum.

DER IMMOBILIENMARKT

Verkauf

Eigentumswohnung
Neu Wulmstorf/ELSTORF, moderne 3-Raum-MAISONETTE-Whg., Bj. 1997, ca. 73 m² Wfl. zzgl. ca. 20 m² wohnl. ausg. Dachboden, EBK, modernes Bad mit Fenster, Balkon, Garage & Stellplatz, Keller, (V, 100 kWh inkl. WW, Gas), Kaufpreis € 178.400,00. **Neu Wulmstorf/Zentrum,** gepflegte 3-Raum-MAISONETTE-Whg., Bj. 1996, ca. 72 m² Wfl., EBK, modernes Bad, Balkon, Laminat, Keller, Stellplatz, (V, 180 kWh inkl. WW, Gas), € 179.000,-. **Neu Wulmstorf/Zentrum,** renovierte 3-Raum-Maisonette-Whg., Bj. 1997, ca. 85 m² Wfl. zzgl. ca. 29 m² wohnl. ausg. Dachboden, EBK, 2 Bäder, 2 Balkone, neue Teppichböden, Tiefgarage, (V, 130 kWh inkl. WW, Gas), € 189.000,-. **Buxtehude/Altländer Str. 51,** 4-Zi.-ETW, ca. 90 m² Wfl., 9. OG inkl. Lift, top EBK, modernes Duschbad, gr. Süd- & kl. West-Balkon, Fliesen/Laminat, G WC, Außenrollläden, Keller, (V, 99,9 kWh inkl. WW, Gas, Bj. 1967), € 129.000,-.

Häuser
HH-Neugraben (Waldseite), gepflegter 3,5-Zi.-Bungalow, Bj. 1962, ca. 86 m² Wfl., ca. 962 m² parkähnliches Grdst. (Erbpacht), ca. 75 m² Nfl., einfache EBK, modernes Bad, Kaminofen, 2 Garagen, (B, 635,1 kWh, Gas/Holz, EEK H), € 199.000,-. **HH-Neugraben (Waldseite),** 6-Zi.-Zweifamilienhaus, Bj. 1962, ca. 205 m² Wfl., ca. 171 m² Nfl. (Vollkeller & Boden, ca. 913 m² Grdst., 2 EBK's, 3 Bäder, überw. Parkettböden, Terrasse/Balkon, 2 Wohnungen - WEG geteilt, (V, 242 kWh, Öl), € 450.000,-. **Rosengarten/Tötensen,** sehr gepflegte 3-Zi.-Bungalow in idyllischer Ortsrandlage, Bj. 1980, ca. 123 m² Wfl., ca. 1.000 m² Grdst., Teilkeller (ca. 94 m²), Dachboden, top EBK, Vollbad mit Dusche, G WC, Kamin, Rollläden, Doppelcarport, (V, 148,49 kWh, Öl, EEK E), € 379.000,-. **Neu Wulmstorf/RÜBKE,** großes 5-Zi.-EFH, Bj. 1991, ca. 168 m² Wfl., ca. 1.394 m² Eigenland, Dachboden (ca. 35 m²), Nebengebäude (ca. 27 m²), hochw. EBK, modernes Bad & WC, kompl. Parkett/Laminat, Balkon & Terrasse (ca. 36 m²) Doppelcarport, (V, 130,0 kWh, Gas, EEK E), € 349.700,-. **Neu Wulmstorf,** sehr gepflegtes 3-4-Zi.-EFH in bester Wohnlage, Bj. 1987, ca. 93 m² Wfl., ca. 359 m² Grdst. (WEG), Vollkeller/Dachboden, hochw. EBK, neuw. Bad, Parkett/Laminat, Kamin, Rollläden, Fußb.-hzg., 2 St'pl., (V, 105,1 kWh, Gas, EEK D), € 319.000,-. **Neu Wulmstorf (Süd),** einfaches/gepflegtes 4-Zi.-MRH, Bj. 1962, ca. 109 m² Wfl., ca. 155 m² Eigenland, Vollkeller/Dachboden, EBK, Vollbad, Dachterrasse, Rollläden, neue Heizung, (B, 245,5 kWh, Gas, EEK G), € 198.700,-. **Neu Wulmstorf (Süd),** modernisiertes 3-2/2-Zi.-ERH, Bj. 1962, ca. 90 m² Wfl., ca. 552 m² Eigenland, ca. 45 m² Nfl. (Keller & Boden), neue EBK/Bad/Heizung/Fenster, 2 Vollgeschosse, Hobbykeller, Rollläden, (B, 328,3 kWh, Gas, EEK H), € 223.000,-. **Buxtehude/HEDENDORF,** 2,5-Zi.-EFH mit Bauplatz, Bj. 1962, ca. 93 m² Wfl., ca. 995 m² Grdst., Vollkeller/Dachboden, Nebengebäude inkl. Garage, EBK, Vollbad, Balkon, Kamin mgl., Rollläden, (B, 276 kWh, Strom, EEK H), € 259.600,-. **Horneburg,** großes 5-Zi.-EFH, Bj. 1977, ca. 210 m² Wfl., ca. 204 m² Nfl. (beheizbarer Vollkeller/Dachboden/Garage), ca. 970 m² Eigenland, top EBK, 2 Bäder, Fliesenboden, ca. 80 m² Terrasse, Balkon, Kamin, Rollläden, Garage, (B, 231,5 kWh, Gas, EEK G), € 369.000,-. **Horneburg/Neuenkirchen,** modernisierte 4-Zi.-DHH, Bj. 1983, ca. 128 m² Wfl., ca. 350 m² Grdst., Dachboden, top EBK, 2 moderne Bäder, Kaminofen, neue Heizung, EFH-Charakter, St'pl., (V, 131,3 kWh, Gas, EEK E), € 219.000,-. **Stade,** sanierungsbedürftige 3-Zi.-DHH, Bj. 1965, ca. 81 m² Wfl., ca. 409 m² Eigenland, Vollkeller/Dachboden, einfache EBK, Vollbad, kompl. Parkett, Balkon/Terrasse, Kamin mgl., (B, 385,7 kWh, Öl, EEK H), € 154.558,-. **Stade-Wiepenkathen,** sehr gepflegtes 4,5-Zi.-EFH, Bj. 1969/70, ca. 128 m² Wfl., ca. 530 m² Eigenland, T-Keller/Dachboden, top EBK, 2 Bäder, Terrasse & Dachterrasse, Rollläden, Garage (ca. 20 m²), (B, 332,4 kWh, Gas, EEK H), € 219.000,-

Verkauf/Gesuche

Kaufgesuch:
Einer unserer **Verkäufer** sucht eine 3-4-Zimmer-Eigentumswohnung (möglichst im Erdgeschoss) in Neu Wulmstorf zum Kauf (bis € 200.000). Junger **Single** sucht eine kleine 2-Zimmer-Eigentumswohnung im Raum Harburg (bis € 150.000). **Geschäftsführer** sucht ein 4-Zimmer-EFH/DHH mit min. 110 m² Wfl. (gerne mit Keller und Carport/Garage) bis € 360.000 in und um Neu Wulmstorf. **Handwerker** sucht ein renovierungsbed. 3-Zi.-Haus bis € 170.000,00 in Neu Wulmstorf. **Bauunternehmer** sucht dringend Baugrundstücke im Landkreis Harburg für Doppel-, Reihen- und Mehrfamilienhausbebauung. **Großinvestor** sucht Baugrundstücke für altengerechte Wohnungsbebauung. Gutes Konzept und Kapital vorhaben, kurzfristige Kaufentscheidung möglich.

Gesuche

Mietgesuch:
Zulieferungsbetrieb der Airbus sucht Häuser und Wohnungen, bitte alles anbieten.

MAKLER **PUTTKAMMER** & TEAM
Ihr Immobilienmakler mit Erfahrung seit 1979
ivd
Rudolf-Diesel-Str. 1 • 21629 Neu Wulmstorf • Tel. 040 - 709 705 86 • www.makler-puttkammer.de

Immobilien-Gesuche

Für 2 befreundete Familien... suchen wir ein schönes Grundstück, groß genug für die Bebauung mit einem Doppelhaus oder zwei Einzelhäusern. **Tel. 24 82 71 00**, www.von-wuelfing-immobilien.de

Nach Hausverkauf... solventes Ehepaar sucht eine gepflegte, hochwertig ausgestattete ETW in bevorzugter Lage mit Balkon oder Terrasse. **Tel. 24 82 71 00,** www.von-wuelfing-immobilien.de

Die erste eigene Wohnung... Kfz-Mechaniker wünscht sich eine helle ETW mit 2-3 Zimmern bis ca. 200.000,-. Die Finanzierung ist gesichert. **Tel. 24 82 71 00**, www.von-wuelfing-immobilien.de

Berliner Familie sucht
EFH/DHH bis ca. € 400.000,--
in Harburg/auch nahes Umland.
Keine Kosten für den Verkäufer
Peters & Partner Immob. seit 1990
04183-774797 – 0172-3784660

Grafiker sucht... ein helles, gepflegtes EFH, DHH oder RH mit schönem Garten. Gern mit Garage oder Carport. Provisionsfrei für den Verkäufer. **Tel. 24 82 71 00,** www.von-wuelfing-immobilien.de

Zum Renovieren gesucht... Malermeister sucht ein gemütliches, sonniges Haus zu sofort oder später. Provisionsfrei für Verkäufer. **Tel. 24 82 71 00,** www.von-wuelfing-immobilien.de

Bald zu dritt... Junge, sympathische Familie möchte sich den Traum vom Eigenheim erfüllen u. sucht ein kleines EFH, DHH o. ein RH mit Garten. **Tel. 24 82 71 00,** www.von-wuelfing-immobilien.de

Größeres Haus für Wohngemeinschaft geeignet oder Baugrundstück zum Kauf gesucht, von Privat an Privat. **Tel. 74 68 91 85**

Floristin sucht... eine gemütliche, helle und gepflegte 1-2 Zi.-Whg. mit guter Verkehrsanbindung zum Kauf. **Tel. 24 82 71 00,** www.von-wuelfing-immobilien.de

Immobilien-Verkauf

Mit herrlichem Weitblick... Neu Wulmstorf: Großzügiges, sehr gepflegtes EFH, 4-Zi., 134m² Wfl., EBK, Kamin, Keller, Garage u. großer, sonniger Garten. Bj. 1979, B: 315,4kWh(m²a), Kl: H, Gas-ZH, KP: 320.000,- Tel. 040-24 827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Eißendorf... Gemütliche, sehr gepflegte 4-Zi-ETW, 140m² Wfl., EBK, kuscheliger Kamin, PKW-Stellplatz, Bj. 1972, B: 132,9 kWh(m²a), Kl: E, Öl-Zentrhzg., KP: 250.000,- **Tel. 040-24 82 71 00** www.von-wuelfing-immobilien.de

Wilstorf... Modernes, neuwertiges EFH mit 3-Zi., 81m² Wfl., EBK, Stellplatz und sonnigem Garten. Bj. 2015, B: 60,4 kWh(m²a); Kl. B, -Gas-Blockheizkraftwerk, KP: 345.000,- **Tel. 040 - 24 82 71 00** www.von-wuelfing-immobilien.de

Immobilien-Verkauf

Stelle... Kuscheliges, sonniges EFH mit idyllischem Grundstück. 128m² Wfl., 4-Zimmer, EBK, Balkon, Keller u. Garage. Bj. 1973, B: 245,8 kWh (m²a), Kl: G, Öl-ZH, KP: 380.000,- **Tel. 040-24 82 71 00** www.von-wuelfing-immobilien.de

Mietgesuche

Suche dringend 3-Zi.-Wohnung in Neugraben, bin sehr kultiviert und solvent, komplett Miete bis 650,- inkl. **Tel. 0171/ 26 85 321**

Vermietungen

Winsen, 3-Zi.-Whg ., ab ca. 71 m², Balkon, mtl. ab 343,- + NK, V: 103,2 kWh, E, Bj: 1974 von privat. **Gratisprospekt: 05862/ 975 50**

Otto-Immob. 77 33 38
www.immo-otto.de

Anzeigenberatung
☎ (040) 70 10 17-0

s-immobilien.eu
Eigen-heim ist einfach.
040 76691-7666
Immobilien
Sparkasse Harburg-Buxtehude

BUXTEHUDE | 310.000 €
BUNGALOW
Ebenerdig im Süden!
Ca. 128 m² Wohnfläche, 571 m² Grundstück, ca. 101 m² Nfl., 4 Zi., Bj.: 1976, Badewanne, DU, 2. Bad, Gäste-WC, Kamin, Keller, Carport. Bed.-Ausw.: 172 kWh/(m²·a), Gas-Hzg.

LINDHORST | 295.000 €
EINFAMILIENHAUS
Mit Blick ins Grüne, gute Anbindung!
Ca. 165,20 m² Wfl., ca. 1.052 m² Grdst., ca. 42,80 m² Nfl., 5,5 Zi., ren.-bed., Bj.: 1957, TLB, Gäste-WC, Terr., ELW, Balk., 2. Bad, Außenrolll., Keller (einer beheizt), 2 Stellpl., Garage. Bed.-Ausw.: 178,90 kWh/(m²·a), Gas-Hzg.

TESPE | 195.000 €
EINFAMILIENHAUS
Sonnige Aussichten!
Ca. 105 m² Wohnfläche, ca. 855 m² Grundst., ca. 110 m² Nfl., 3,5 Zi., ren.-bed., Bj.: 1980, TLB, Badew., DU, Terr., Mark., Keller, Stellpl., Garage. Bed.-Ausw.: 244,60 kWh/(m²·a), Öl-Hzg.

HARBURG | 119.000 €
ETAGENWOHNUNG
Endetage mit schönen Aussichten!
ETW, ca. 46 m² Wfl., ca. 5 m² Nfl., 1,5 Zi., 4. OG, mod., Bj.: 1971, TLB, Badew., Balk., Pers.-Aufzug, Keller + Abstellraum. Wohngeld: mtl. 142,40 €. Verbr.-Ausw.: 78 kWh/(m²·a), Gas-Hzg.

Rechtliche und bautechnische Beratung

Aktion im EnergieBauZentrum

(pm) Neuland. Bei Neubau und energetischer Sanierung hat man mit zwei Fachbereichen ganz besonders viel zu tun: Bautechnik und Recht. Das EnergieBauZentrum bietet in Kooperation mit dem Grundeigentümer-Verband Hamburg am Montag, 24. April (kostenfrei), ein individuelles, unabhängiges Beratungsgespräch an, bei dem jeweils ein Ingenieur mit Energieberaterqualifikation und ein Anwalt gleichzeitig teilnehmen, um Reibungsverluste zu vermeiden.

Empfehlenswert ist diese kombinierte Beratung besonders vor einer Kaufentscheidung bzw. vor Beauftragung einer Sanierung, vor der Abnahme eines Neubauvorhabens bzw. eines gerade sanierten Gebäudes, vor einer anstehenden Vermietung, beim Auftreten von Bauschäden und vor Ablauf von Gewährleistungsfristen. Das Angebot von 13 bis 18 Uhr im EnergieBauZentrum im Elbcampus, dem Kompetenzzentrum der Handwerkskammer Hamburg, Zum Handwerkszentrum 1, richtet sich insbesondere an Bauherren, Eigenheimbesitzer, Wohnungseigentümer, Vermieter und andere Interessierte.

Eine vorherige Anmeldung ist erforderlich. Terminvergabe und weitere Informationen unter Telefon 040 35905-822 oder energiebauzentrum@elbcampus.de.

BERATUNG
Sie sagen uns, was Sie sich vorstellen, oder wir erarbeiten gemeinsam Ihre individuell gestalteten Anzeigen.
Rufen Sie uns einfach an.
Der Neue Ruf
☎ 040/70 10 17-0

DER STELLENMARKT

• Verlobung • Hochzeit • Geburt
• Danksagungen • Grußanzeigen
Ganz einfach telefonisch oder persönlich aufgeben.
der neue RUF – Die Lokalzeitung zum Wochenende in Hamburgs Süden
Cuxhavener Straße 265 b
21149 Hamburg | Telefon (040) 70 10 17 11

Staplerfahrer m/w
per sofort gesucht.
Bei uns erhalten Sie eine Profi-Card!
mainplan Hamburg GmbH
Winsener Str. 64, 21077 Hamburg
Tel. 040-21 99 62 4-0
info@mainplan.de

Wir suchen **möglichst ab sofort** im
GROSSRAUM HAMBURG
eine/n deutschsprachige/n
Tourenfahrer im Reinigungssektor
für 7,5 Std. täglich von Mo. bis Fr.
Vorausgesetzt wird **Erfahrung in der Gebäude- und Glasreinigung** sowie ein **FS Klasse B (alt 3)**.
Firmenfahrzeug ist vorhanden.
Auf Ihre Bewerbung freut sich
Herr Aslani: **Tel. 0152 / 53 03 68 94**
E-Mail: lulzim.aslani@bilfinger.com

RID GROUP
Wir, die **RID GROUP**, suchen in Hamburg-Altenwerder
Reinigungskräfte (m/w)
Teilzeit oder Vollzeit
für den Bereich Gebäudereinigung
Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung an:
RID GROUP | Rudolf-Diesel-Str. 7 | 64711 Erbach (Odw.)
E-Mail: bewerbung@rid-group.com | Tel.: 06062 – 26 75 30

Komissionierer m/w
für Neu Wulmstorf per sofort gesucht!
Bei uns erhalten Sie eine Profi-Card!
mainplan Hamburg GmbH
Winsener Str. 64, 21077 Hamburg
Tel. 040-21 99 62 4-0
info@mainplan.de

Hochregalstaplerfahrer m/w
sofort gesucht.
Bei uns erhalten Sie eine Profi-Card!
mainplan Hamburg GmbH
Winsener Str. 64, 21077 Hamburg
Tel. 040-21 99 62 4-0
info@mainplan.de

Lieferservice in Heimfeld sucht
Fahrer m/w
mit eigenem PKW auf 450-Euro-Basis.
Bewerbung unter Tel. 0179/597 95 16

BRODERS & KNIGGE
Wir suchen einen
Monteur/Servicekraft (m/w)
in Teilzeit/Vollzeit
für die Auslieferung und Montage von Büromöbeln und Servicearbeiten
zur Verstärkung unseres Teams in Seevetal-Hittfeld

Das bringen Sie mit:
- Handwerkliches Geschick
- Spaß am guten Service
- Teamgeist
- Motivation und Flexibilität
- Führerschein Klasse B

Ihre Aufgaben:
- Auslieferung und Montage von Büromöbeln
- Bearbeitung und Erledigung von Reklamationsarbeiten
- Allgemeine Servicearbeiten

Das bieten wir:
- Gutes Betriebsklima
- Regelmäßige Trainings und Montageschulungen
- Ein familiengeführtes Unternehmen

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftigen Unterlagen gern per E-Mail an:

Herrn Christian Arnold
Telefon: 040 – 23 64 878-0
Mail: kontakt@broders-knigge.de
www.broders-knigge.de

Broders & Knigge GmbH
Büro- und Objekteinrichtung
Heidenkampsweg 44-46
20097 Hamburg

Elbe-Obst
die Elbe-Obst Erzeugerorganisation r. V. sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Vollzeitbesetzung m/w im Bereich
Qualitätsmanagement
an unserem Standort in 21641 Apensen

Die Verantwortungsbereiche umfassen u. a.
- Weiterentwicklung der Qualitätsstandards und Prozesse
- Durchführung von Qualitätskontrollen im Produktionsprozess
- Unterstützung der Qualitätsmanagementleitung bei der Umsetzung des Qualitätsmanagementhandbuchs

Voraussetzungen für die Position:
- Berufserfahrungen im Qualitätsmanagement
- Kenntnisse im Bereich von Produktionsprozessen
- Kommunikationsstärke und Durchsetzungsvermögen

Sie sind teamfähig und motiviert ?
Dann senden Sie Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen bitte per Mail an:

Elbe-Obst Erzeugerorganisation r. V.
Herr Björn Wieneke
Industriestr. 2
21641 Apensen
Email-Adresse: Bewerbung@elbe-obst.de

Menü 2000 Catering ist eines der führenden Unternehmen für Betriebsgastronomie und bewirtschaftet mehr als 180 Restaurants in Deutschland.
Für unser Betriebsrestaurant in **Finkenwerder** suchen wir
Küchenhilfen
Hauswirtschafter/in
Arbeitszeit: Mo-Fr. ca. 11.00 – 15.30 Uhr
sowie
Aushilfen auf 450,00 €/Basis
Mo.-Fr. oder am Wochenende
Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:
Menü 2000 Catering Röttgers GmbH & Co. KG
Osterkanal 48, 26871 Papenburg • Tel: 04961/94880 • personal@menue2000.de

Anzeigenberatung
☎ (040) 70 10 17-0

Maler m/w
per sofot gesucht.
Bei uns erhalten Sie eine Profi-Card!
mainplan Hamburg GmbH
Winsener Str. 64, 21077 Hamburg
Tel. 040-21 99 62 4-0
info@mainplan.de

Profis gesucht!
Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams
Baustellenmonteure (m/w)
aus der Heizungs- u. Sanitärtechnik
zur Einarbeitung in Kundendiensttätigkeiten.
RÜCKERT Heizungstechnik und Sanitär
Arnold Rückert GmbH
Schmidts Breite 19
21107 Hamburg
Tel. 040 75 11 57-0
mail@rueckertheizung.de

pluss Personalmanagement Handwerk
Chancen und Möglichkeiten als...
KFZ-Mechatroniker m/w
Jetzt bewerben unter:
harburg@pluss.de
pluss Personalmanagement Buxtehude GmbH
Niederlassung Harburg, Telefon: 040 / 76 41 43-0

Finkenwerder Landungsbrücken
sucht
- **Servicekräfte** (m/w)
- **Köche** (m/w)
für die Sommersaison in Festeinst. o. Aushilfe
Telefonische Bewerbung bei Herrn Schulze
040/7 42 51 51

Die Hamburger Flächen-Reinigung gilt seit über 50 Jahren als zuverlässiger Partner in allen Bereichen der Straßen- und Spezialflächenreinigung. Neben der klassischen Hochbordreinigung für Städte und Gemeinden sind wir auch auf den Großbaustellen sowie vielen Industrie- und Gewerbeflächen für unsere Kunden unterwegs. Als kompetenter Dienstleister begleitet die HFR nahezu alle namhaften Baufirmen und ist im Straßenbau von der Fräsgutaufnahme bis zur Endreinigung mit jahrelanger Erfahrung und leistungsfähigen Maschinen vertreten. Ein weiteres Geschäftsfeld ist die professionelle Reinigung von Kunstrasen- und Kunststoffbahnen für Sportvereine und Kommunen.

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir zum 01.05.2017 einen:
Kfz - Mechatroniker / Landmaschinenmechaniker

Aufgaben
- Reparatur und Wartung von Nutzfahrzeugen, Pkw's und Kommunalgeräten
- Unterstützung des Fahrpersonals bei den täglichen Wartungsarbeiten
- Einweisung des Fahrpersonal auf verschiedenen Gerät

Anforderungen
- Fundierte Kenntnisse in der Metallbearbeitung (Drehen, Schweißen etc.)
- Abgeschlossene Berufsausbildung
- Fahrerlaubnis der Klasse CE
- Berufskraftfahrermodule

Angebot
- Intensive Einarbeitung in jeden Aufgabenbereich
- Leistungsgerechte Entlohnung
- Berufsbezogene Weiterbildung

Wenn Sie sich in diesem Profil wiederfinden, sind Sie der ideale Kandidat für uns und wir würden Sie gern kennen lernen.

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an:
s.lange@hfr-hamburg.com oder an
Hamburger Flächen Reinigung GmbH & Co KG
Herr Silvio Lange • Pulvermühlenweg 15 • 21217 Seevetal

Wir suchen zum nächstmöglichen Termin für unseren Standort
MMM - Hamburg -
Montageleiter/ Führungsmitarbeiter
für die Führung unserer Montageteams
Bewerber mit Führerschein aus der Holz- bzw. Möbelbranche
Möbel- und Küchenmonteure
Bewerber mit FS aus handwerklichen Berufen bzw. Holzbranche
telefonisch : 034293 - 4771 313
online : www.mmm-service.de
eMail: bewerbung@mmm-service.de
MMM Transport GmbH
Naunhofer Str. 9 A - 04683 Naunhof OT Eicha

HÖHNS-BAU GMBH & CO. KG
Unternehmen für Hoch-, Tief- und Ingenieurbau

Als führendes Unternehmen im Hochbau planen und realisieren wir anspruchsvolle Bauvorhaben im gesamtdeutschen Raum. Unser Spektrum reicht vom schlüsselfertigen Ingenieur-, Industrie- und Wohnungsbau bis zu landwirtschaftlichen Gebäuden und umfasst alle Phasen von der Beratung bis zur Komplettabwicklung.
Die engagierte Rundum-Betreuung jedes Projekts bildet dabei die Basis unseres Firmenerfolgs, die sich in unseren langjährigen Geschäftsbeziehungen zu Kunden und Partnern in der Privatwirtschaft wie im öffentlichen Sektor ausdrückt. Unsere überregional maßgebende Stellung am Markt mit den richtigen Mitarbeitern weiterhin zu behaupten, steht für uns an erster Stelle. Zum schnellstmöglichen Zeitpunkt möchten wir daher unser Team um eine/n

Projektmanager/in

erweitern, der/die bereit ist, sich in einem motivierten Team zu engagieren.

Ihre Aufgaben
- Projektsteuerung in der Erstellung schlüsselfertiger Objekte
- Arbeitsvorbereitung und Kalkulation
- Bauablaufplanung
- Abrechnungen und Vertragswesen

Ihr Profil
- Bachelor / Master of Science (w/m) im Bau-Ingenieurwesen oder
- Diplom-Ingenieur (w/m) im Bauwesen
- Idealerweise Erfahrungen in der Bauleitung und im GU-Bereich
- Aufgeschlossenes Wesen
- Sicheres Auftreten in Verhandlungsgesprächen

Unsere Leistungen
Als ein in allen Tätigkeitsfeldern des Hochbaus aktives Unternehmen bieten wir Ihnen die Möglichkeit, Ihre Karriere Ihren individuellen Fähigkeiten entsprechend maßzuschneidern. Es erwarten Sie attraktive Aufstiegsmöglichkeiten, eine übertarifliche Bezahlung sowie ein eigener Dienstwagen.

Frau Christine Luttmann nimmt gern Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen auf dem Postweg, in elektronischer Form oder über unser Online-Bewerbungsformular entgegen. Für Rückfragen steht Ihnen unser Geschäftsführer Jens Höhns gerne zur Verfügung.

Habberg 31 · 27386 Bothel
Telefon 04266/9310-11
www.hoehns-bau.de · personal@hoehns-bau.de

DER KLEINANZEIGENMARKT

Ankauf

MADI Schrott + Metalle, Ankauf aller Schrottsorten, Abholung, Wiegung und Geld vor Ort. www.madi-schrott.de, **Tel. 0157/ 71 48 11 54 oder 0171/ 900 19 32**

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944 / 36160 www.wm-aw.de Fa.

Kaufe Altkleider aller Art u. ganze Nachlässe. Ein Anruf genügt, Barzahlung. **Tel. 0179/ 772 26 06**

Perlen, Korallen und Granatschmuck, auch defekt. **Tel. 0179/ 772 26 06**

Moni sucht Altkleider und Trödel, Porzellan und Nachlässe. **Tel. 040/ 35 58 88 10**

Uhren-Literatur und Ersatzteile gesucht. **Tel. 0179/ 772 26 06**

Erotik

Hausbesuche! Aufgeschlossene, vielseitige, extrem flexible, vollbusige Frühlingsfee, A-Z, a. an Feiertagen, **Tel. 0176/ 69 32 45 02**

Nur Hausb., sym., reife Blondine, 85 DD, verwöhnt Dich mit einer Ölmassage und Zärtlichkeit, für den älteren Hr., **Tel. 0151/ 75 19 94 83**

Thaimassage Meckelfeld, Glüsinger Str. 90, neue Frauen, geöffnet von 9-23 Uhr, **Tel. 0151/ 10 30 49 01**

Stader Str. 298, Sabrina eine Sünde wert, Vorderhaus, wieder in Harburg. **Tel. 0152/ 07 45 89 10**, www.stadtgelueste.de

Garten

Garten zu verkaufen, 590 m² in Neuland, div. Geräte und Inventar, Preis ist verhandelbar, wegen Krankheit abzugeben. **Chiffre 5000189**, Der Neue RUF, Postfach 920252, 21132 Hamburg

Garten- und Frühjahrsputz sowie Wege- und Terrassenreinigung zu günstigen Festpreisen. **Tel. 668 38 25**

Alle Gartenarbeiten, Vlies- sowie Grundreinigung, Frühjahrsputz mit Abfuhr, kostenlose Beratung, günstige Festpreise **Tel. 668 38 25**

Gesundheit

Abnehmen u. Gesundheit, Themenabende u. coaching. Begrenzte Plätze, Tel. 0171/ 690 17 35 **www.vitalteam-harburg.de**

Kfz-Ankauf

Suche Mercedes von Privat für Privat. Bitte alles anbieten auch andere Marken. **Tel. 84 50 99 58**

Kfz-Verkauf

Ford Fiesta: Bj. 2006, silber, sehr gut erhalten, Scheckheft gepfl., 2. Hand, TÜV 2018, KM ca. 140.000, 2.500,-. **Tel. 0178/ 983 88 46**

Kontaktanzeigen

Romantischer Widder, 68/179, schlank, NR/NT, sucht eine liebevolle, schlanke, zärtliche Sie bis 65 J. für eine intensive, dauerhafte Beziehung. Solltest du dich auf einer soliden Basis, nach Sinnlichkeit und Vertrautheit sehnen, dann freue ich mich auf deinen Anruf! Tägl. von 15 bis 21 **Telechiffre: 42851**

Professioneller Telefonservice

Kontaktanzeigen

Kostenlose Kontaktanzeigen in DER NEUE RUF

Kontaktanzeigen gratis aufgeben unter Tel. (01805) 00 62 69 (12 Cent/Min.)**!**

Und so erreichen Sie den gewünschten Inserenten: Kostenlose Kontaktanzeigen anrufen unter (0900) 33 83 88 83 und dann die Chiffré-Nummer angeben.(1,99 € /min. aus dem dt. Festnetz)

Sie werden sofort und anonym zu Ihrem Wunschpartner nach Hause durchgeschaltet.

Blonde, attraktive Sie, 53 J. 172 cm, mit fraulicher Figur, vielseitig interessiert, unternehmungslustig sucht Dich: Netten, ehrlichen und niveauvollen Partner zum Aufbau einer festen harmonischen Beziehung. Freue mich auf Deinen Anruf. Tägl. von 19 bis 22 **Telechiffre: 42850**

Möchte wieder "Wir" sagen können. Netter Er, 72/1,75/73/NR, volle Haare, fit, treu, zuverläßig und aufgeschlossen, wünscht sich natürlich, aufrichtige Sie mit fraulicher Figur. Für eine harmonische, dauerhafte Partnerschaft. Ich freue mich auf Dich! Tägl. von 18 bis 23 **Telechiffre: 42844**

Hallo, mein Name ist Monika, bin 56 J., 1.62 m groß und ich habe eine 22-jährige Tochter; mag gerne Kochen und Spazierengehen. Suche nun auf diesem Wege einen netten Partner passenden Alters. Freue mich auf Ihren Anruf! Tägl. von 18 bis 20 **Telechiffre: 42842**

Finkenwerderaner Löwe möchte nicht wieder Weihnachten alleine verbringen, bin 68/176, NR, humorvoll und vorzeigbar. Möchte dich passenden Alters kennenlernen für eine harmonische Beziehung. Würde mich freuen über deinen Anruf. Tägl. von 17 bis 22 **Telechiffre: 42831**

Ich bin 49 Jahre, 1,60 gr, Raucherin, schlank. Suche 45 bis 55-jährigen Mann: treu, offen für alles Schöne. Er kann mobil sein, ist aber kein Muss. Ich bin finanziell abgesichert. Ich würde mich freuen, wenn du dich meldest. Tägl. von 19 bis 22 **Telechiffre: 42841**

Widderfrau, 55, sucht einen lieben, treuen Mann. Er sollte einfach sein, kein Prahlhans! Ab 55 J., Figur egal. Interesse an Harmonie und Reisen. Fühlst Du Dich angesprochen und zeigst Interesse? Ruf an, ich freue mich! Tägl. von 18 bis 21 **Telechiffre: 42860**

Ich, 70/173, mit fraulicher Figur, suche netten Freund, der mit mir vielleicht die Freizeit teilen möchte. Habe mein Auskommen und fahre ein Auto. Ich bin eine Hobbygärtnerin und Musikliebhaberin. Tägl. von 18 bis 22 **Telechiffre: 42830**

Frohnatur, 50/163/70, NR, Meer & Naturfreak, FKK-Fan, neugeboren & frei, suche meinen Seelenpartner, gern mit außergewöhnlichen Attributen, Maler, Dichter, Bio-Bauer o.ä. Tägl. von 12 bis 20 **Telechiffre: 42852**

Kontaktanzeigen

Es gibt viele Sterne am Himmel, für einen vielen. Nur der meine war noch nicht dabei. Ich Ivonne, 35 Jahre, suche Dich! Ehrlich und treu solltest Du sein. Bitte nur ernstgemeinte Anrufe. Tägl. von 18 bis 21 **Telechiffre: 42854**

Gemeinsam leben mit Sonne, Meer, Kultur, 62/186, Widder, gesch. o. Altlasten, Hobbys: Biker, Stdrt.-Tanzen, Kochen, gesicherte Basis, sucht Sie mit HHH für langfristige ernsthafte Beziehung. Tägl. von 12 bis 21 **Telechiffre: 42858**

Hallo! Bin 50/1,79. Suche eine liebevolle Partnerin, hübsch, schlank, 40-55 Jahre alt. Du solltest treu und ehrlich sein und bereit für eine feste Beziehung. Freu mich auf Deinen Anruf. Täglich von 20-22 Uhr. **Telechiffre 42859**

Nette Frau, 44 Jahre alt und etwas mollig, sucht netten Herrn, NR/NT. Wer möchte mich Mauerblümchen aus den vier Wänden in die weite bunte Welt herausholen? Tägl.19 bis 21 **Telechiffre: 42856**

Ich, 53/1,78, suche eine im Leben stehende und etwas sportliche Partnerin für eine feste Beziehung. Bin vielseitig interessiert und freue mich auf Deinen Anruf! Tägl. von 16 bis 22 **Telechiffre: 42855**

Sympathischer Engel, 44, sucht neues Glück - den Bengel für die Zukunft. Mich nervt es, dass ich zu Weihnachten alleine bin. Tägl. von 16 bis 20 **Telechiffre: 42840**

Junger Mann, 45, 178 cm sucht eine neue Lebenspartnerin für eine gemeinsame Radtour in die Zukunft. Tägl. von 18 bis 23:59 **Telechiffre: 42843**

Hallo! Ich 62/1,81, schlank, suche Dich für eine feste Beziehung. Alles Weitere gern bei deinem Anruf. Ich freue mich. Tägl. von 19 bis 23 **Telechiffre: 42853**

Musik

Klavier - erst mieten ... bei Musik-Magunia, Musikfachgeschäft, Am Bahnhof in Stade. Tel. 04141/2828 **www.magunia.de**

Stellenangebote

Wir suchen eine **Floristin.** Blumenhaus Keinschmidt, Handweg 31, 21077 Hamburg **Tel. 040/ 760 51 05**

Stellengesuche

Erfahrener Bauarbeiter, Malern, Tapezieren, Laminat, Fliesen, Rigips, **Tel. 0152/ 19 09 48 80 od. 040/ 88 21 91 82**

Maurer-, Maler-, Garten- sowie Renovierungsarbeiten. Gut, schnell u. günstig. **Tel. 0152/ 36 84 31 09**

Bäume fällen & kappen, Heckenschnitt und Entsorgung. **Tel. 040/ 700 73 67 oder 0152/ 29 19 56 24**

Spiele

Hamburgs größter Minecraft-Server! Eine große Community mit nationalen und internationalen Spielern erwartet euch auf unserem City-, Freebuild- und Battle-Server. Join and have fun!!! **www.Hamburger-Miner.de**

Unterricht

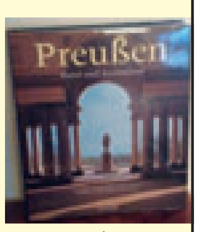
50 Jahre Musikschule Hector, musikal. Früherziehung ab 3 J., neue Kurse, Akkordeon, Klavier & Keyboard, **Tel. 040/ 701 91 23**

Klavier? Neuring! **Tel. 701 66 77**

Verkauf

Preußen
Kunst und Architektur

Herausgegeben von Gert Streidt und Peter Feierabend. Fotografien von Klaus Frahm und Hagen Immel. 520 Seiten mit Sammlerunterlagen, sehr gut erhalten.



€ **51,–** zuzügl. Porto 3,–

Tel. 040 / 70 10 17 28 od. 040 / 702 54 46

Cremefarbener mod. Ledersessel, B: 105 cm, H: 80 cm, Sitzhöhe: 43 cm, 1 Jahr alt, NP 1300,-, VB 390,-, **Tel. 040/ 76 41 15 63**

Verschiedenes

Zauberer Elmutio

Vom Kindergeburtstag bis Dorffest, Hochzeit etc. mit Leierkasten + Geige.
Tel. 04181/8573
www.Elmutio.de

Suche Campingwohnwagen groß od. klein, Barzahlung. **Tel. 040 / 79 14 04 40** auch am Wochenende

Rumänische Hellseherin, Kartenlegen, Kristallkugel, Pendel. **Tel. 040/ 85 40 15 53 oder Handy 0174/ 572 18 89**

Neu Wulmstorf, Flohmarkt, jeden Samstag, Fritz-Reuter-Straße 30. **Tel. 040 / 701 39 50**

Klavierstimmung in Harburg. **Tel. 040/ 37 42 92 33**

Harburg in alten Ansichten

■ **(pm) Harburg.** In einer Hommage an Harburg hat sich der Künstler Mentor A. Ejupi Toro in den letzten Monaten ganz der Harburger Geschichte gewidmet. Malerei in Öl auf Leinwand mit dem Spachtel aufgetragen – Toro zeigt ganz untypische Werke, die eine ganz besondere Wirkung auf den Betrachter haben. Ab dem 21. April sind diese im Privathotel Lindtner zu bewundern. Die Vernissage mit Ernst Brennecke findet um 19 Uhr im Foyer des Hotels statt.

Hospizverein

■ **(mk) Neuwiedenthal.** Der Hospizverein Hamburger Süden lädt in Neuwiedenthal zu einem Trauertreff ein!
Hinterbliebene und Trauernde können jeden dritten Donnerstag im Monat in geschützter Umgebung Gedanken und Gefühle mit anderen austauschen. Geleitet wird der Trauertreff von ausgebildeten Hospizhelfern, die sich speziell auf diese Aufgabe vorbereitet haben.
Die Gruppe trifft sich immer im Striepensaal, Striepenweg 40. Der nächste Termin ist der 20. April, 17.30 bis circa 19 Uhr. Für Getränke ist gesorgt. Das Angebot ist kostenlos und ohne Anmeldung. Informationen unter Tel. 76755043.

BG Baskets

■ **(pm) Harburg.** Für die BG Baskets Hamburg gehen die „Lahn-Dill-Wochen" in die finale Runde dieser Saison. Am 8./9. April kämpfen die HSV-Rollstuhlbasketballer um den Sieg im Playoff-Halbfinale der Deutschen Meisterschaft und treffen dabei im zweiten Match der Best-of-Three-Serie erneut auf den starken Gegner RSV Lahn-Dill. Tip-off des Spiels ist am 8. April um 19.30 Uhr.
Die Partie hält einiges an Spannung bereit! Siegt der RSV muss der Einzug ins Playoff-Finale in einer dritten Partie ausgefochten werden. Dieses mögliche dritte Spiel würde dann am 9. April um 16 Uhr in Wetzlar stattfinden.

Specht, Kleiber & Co.

■ **(pm) Harburg.** Am 19. und am 21. April bietet die Gruppe Süd des NABU Hamburg in der Frühlingsreihe „Was singt denn da?" Führungen im Staatsforst Höpen zwischen Sinstorf und Meckelfeld, an.
Viel ist dort derzeit zu sehen oder zu hören: Bestimmt angetroffen werden der Kleiber, die Sumpfmeise, der Grünfink, deren Gesänge sehr gut zu hören sind. Am 19. April treffen sich dier Teilnehmer um 9 Uhr an der Bushaltestelle Fleestedt (Buslinie 14), am 21. April um 17 Uhr an gleicher Stelle. DieTeilnahmen an den NABU-Führungen sind kostenlos.

der neue RUF
Die Lokalzeitung zum Wochenende in Hamburgs Süden

Herausgeber:
Bobeck Medienmanagement GmbH
Cuxhavener Straße 265 b
21149 Hamburg
Tel. 040 / 70 10 17-0, Fax 702 50 14
www.neuerruf.de · info@neuerruf.de

Verlegerin und verantwortlich für den Gesamtinhalt:
Hannelore Bobeck-Niculescu

Verlagsleitung:
Jens Kalkowski

Geschäftsführung: Peter Bobeck-Niculescu

Anzeigenleitung: Jens Kalkowski

Anzeigen: Katrin Jantzen, Dieter Niedzolka, Katrin Mastyga, Uwe Sakowski, Carmen Steinert, Michael Winckler;
E-Mail: anzeigen@neuerruf.de

Redaktionsleitung: Peter Müntz

Redaktion: Gerhard Demitz, Matthias Koltermann, Andrea Ubben;
redaktion@neuerruf.de

Satz:
Bobeck Medienmanagement GmbH, Cuxhavener Straße 265 b, 21149 Hamburg
technik@bobeckmedien.de

Druck:
A. Beig Druckerei und Verlag GmbH & Co, Damm 9 – 15, 25421 Pinneberg

Vertrieb:
Julia Usatenko, Tel. 70 10 17-27
vertrieb@neuerruf.de

Auflagen:

Teilauflage Süderelbe:	38.500
Teilauflage Harburg:	51.000
Teilauflage Wilhelmsburg:	21.100
Gesamtauflage:	110.600

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder und müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen. Anzeigenentwürfe des Verlages sind urheberrechtlich geschützt. Übernahme, auch fotomechanisch, nur nach vorheriger Absprache und gegen Gebühr.

Geprüfte Auflage
Auflage und Vertrieb wurden geprüft von
Wirtschaftsberater Diplom-Kaufmann Hansgeorg André Hamburg
Ehrenbergstraße 39

KLEINANZEIGEN-COUPON

Alle privaten Kleinanzeigen *Aktionspreis* 4 Zeilen für nur **7,– Euro**
je angefangene weitere 4 Zeilen zusätzlich

Auch im Internet: www.neuerruf.de

Geben Sie Ihre Kleinanzeige ganz bequem über unsere Kleinanzeigen-Annahme im Internet auf: www.neuerruf.de • Anzeigen online aufgeben

Rubrik: ______________________
(Lassen Sie nach jedem Wort und Satzzeichen ein Kästchen frei)

Bitte veröffentlichen Sie meine private Kleinanzeige in Ihrer nächsten Ausgabe. Bei Aufgabe zahlbar. Bei Chiffre-Anzeigen wird eine Extra-Gebühr (bei Zusendung EURO 4,10, bei Abholung EURO 3,00) erhoben. **Erotik- und Bekanntschaftsanzeigen nur gegen Vorkasse!**

Name ______________________

Adresse ______________________

Konto-Nr.: ______________ **BLZ** ______________

Bankinstitut: ______________________

Unterschrift ______________________

○ Ich erteile eine einmalige SEPA-Lastschrift (Einzugsermächtigung)
○ Ich lege der Bestellung den Betrag in bar bei

Bitte ausschneiden und einsenden an: Der Neue Ruf, Postfach 92 02 52, 21132 Hamburg

FAMILIENANZEIGEN

Karl Oestmann

*6. Mai 1936 †8. März 2017

Anstatt Karten

Es ist schwer einen geliebten Menschen zu verlieren.

Es ist aber wohltuend, soviel Anteilnahme zu finden.

Dafür danken wir von ganzen Herzen.

Carsta Oestmann und Familie

Finkenwerder, im April 2017

Als Gott sah, dass der Weg zu lang,
der Hügel zu steil und das Atmen zu schwer wurde,
legte er den Arm um ihn und sprach: „Komm heim."

Hermann Hesse

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem Vater und Opa

Karl-Heinz Timmermann

*12. Februar 1933 † 31. März 2017

Wir werden Dich sehr vermissen.

Deine Helga
Rainer und Ulli mit
Svenja und Lena
Angela und Ernst mit
Lea und Lukas

Das Requiem und die Trauerfeier findet statt am Montag,den 10.04.2017 um 12.00 Uhr in der Heiligkreuz Kirche Neugraben, An der Falkenbek 1, 21149 Hamburg.
Die anschließende Beisetzung erfolgt um 13.30 Uhr auf dem Friedhof Fischbek, Scheideholzweg, 21149 Hamburg

---

Ursula Steinke

geb. Duncker
* 7. September 1933 † 26. März 2017

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen.

Rudi
Ruth und Werner
Doris und Ronald
mit Familien

Finkenwerder

Schützenverein Sinstorf und Umgebung von 1903 e.V.

Unseren Mitgliedern die traurige Mitteilung, dass unser Schützenbruder

Peter Pazulla

* 6. Juni 1946 † 22. März 2017

plötzlich und unerwartet verstorben ist.
Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Der Vorstand und die Mitglieder

Die Beisetzung findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Allen unseren Mitgliedern die traurige Nachricht, dass unsere Schießschwester, Gründungs- und Ehrenmitglied

Ilse Hinz

am 1. April 2017 im Alter von 83 Jahren verstorben ist.

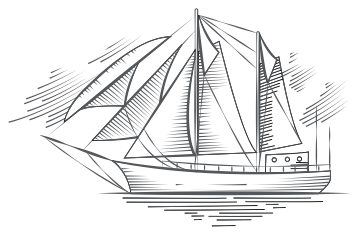
Ihr Andenken werden wir stets in Ehren halten.

Damenschießclub Fischbek von 1975 e.V.
Der Vorstand

Zum letzten Geleit versammeln sich die Damen am Donnerstag, dem 13. April 2017, um 10.45 Uhr auf dem Friedhof Fischbek.

Turhan Dalgakiran

*6. September 1934 † 24. März 2017



In stiller Trauer
Deine Familie

Wir haben im engsten Familien- und Freundeskreis Abschied genommen.

Was man tief in seinem Herzen besitzt,
kann man nicht durch den Tod verlieren.
Johann Wolfgang von Goethe

Elsbeth Sylvester

geb. Finck
* 8. September 1928 † 20. März 2017

Es nehmen Abschied
Hanns und Susanne
Sven und Britta
Haike und Andreas
mit Kindern

Hamburg-Fischbek

Die Trauerfeier findet statt am Dienstag, dem 18. April 2017, um 11.00 Uhr in der Kapelle des Heidefriedhofes Neugraben, Falkenbergsweg 155.

Anstatt freundlich zugedachter Blumen bitten wir um eine Spende an die „Loki Schmidt Stiftung", IBAN: DE37 2005 0550 1280 2292 28 bei der Hamburger Sparkasse. Verwendungszweck: „Elsbeth Sylvester".

Ob Glück oder Leid...
...Sie möchten andere darüber informieren?
Dafür eignen sich ganz besonders die preisgünstigen
Familienanzeigen in „Der Neue Ruf".
Wir erwarten gern Ihren Anruf oder Ihren Besuch.

DANKSAGUNG

Für die zahlreichen Beweise der Anteilnahme in Wort und Schrift, für die Blumenspenden und die große Beteiligung an der Trauerfeier und der Beerdigung unserer lieben Mutter

Helene Schimkus

geb. Bade
* 12. März 1935 † 16. März 2017

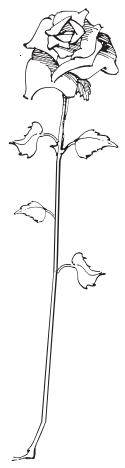
möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn herzlich bedanken.

Ein ganz besonderer Dank gilt Herrn Pastor Outzen für die einfühlsamen und tröstenden Worte,
so wie Frau Hamel von der Firma Alscher Bestattungen für die liebevolle Betreuung und die schöne Gestaltung der Trauerfeier.

In liebevoller Erinnerung

Familie Gabriel, Familie Peithmann, Familie Schimkus

Hamburg im April 2017



Für alle, die ihn kannten, völlig unerwartet
und deshalb auch unfassbar,
verstarb unser langjähriger Mitarbeiter, Kollege und Freund

Alexander Grefenstein

Im Namen der Geschäftsleitung und Kollegen
sprechen wir unser tiefstes Mitgefühl aus
und wünschen der Familie viel Kraft.

JOKUSCH GLAS- + METALLBAU

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von unserem langjährigen Mitglied der Fußballabteilung

Alfred Löll

Wir werden ihn immer in guter Erinnerung behalten.
Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

Spielvereinigung Este 06/70 e.V.
Der Vorstand

Anzeigenberatung
☎ (040) 70 10 17-0

Tradition seit 1906
WALLNER BESTATTUNGEN
WIR GEBEN IHRER TRAUER RAUM UND ZEIT
040 / 701 83 46
Falkenbergsweg 72
21149 Hamburg
www.wallner-bestattungen.de

BESTATTER VOM HANDWERK GEPRÜFT
040 - 700 04 06
Tag & Nacht
BESTATTUNGEN
H.-J. Lüdders
Familientradition seit 1905
Neu Wulmstorf · Finkenwerder
Neugraben · Neuenfelde
Neu Wulmstorf - Bahnhofstr. 73 · Finkenwerder - Finksweg 6

Ganz still und leise, ohne ein Wort, gingst du von Deinen Lieben fort. Du hast ein gutes Herz besessen, nun ruht es still – doch unvergessen. Es ist so schwer, es zu verstehen, dass wir Dich niemals wieder sehen.

Im Kreise ihrer Familie durfte sie Abschied nehmen von diesem Leben. Wir haben sie begleitet – meine liebe Frau, unsere gute Mutter, Schwiegermutter, Oma und Schwester

Ilse Hinz

geb. Eggers
* 7. Januar 1934 † 1. April 2017

Wir sind sehr traurig!

Gerhard
Bärbel und Bernd
Petra und Thomas
Nina und Rütger mit Henry
Heiko und Janina mit Elisa
Christof und Sarah
Magda und Kinder

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet statt am Donnerstag, den 13. April 2017 um 11 Uhr auf dem Friedhof Fischbek.

Von Beileidsbekundung am Grabe bitten wir abzusehen.

CAR WASH SAUBER.
Bonusheft: 10 x waschen = 1 x gratis
Innen- und Außenreinigung ab 25,-
NEU: Handwäsche für Wohnmobile und kleine Transporter
Neu Wulmstorf
Textile Autowäsche
neuste Technik – blitzblank
Gründliche Hand-Vorwäsche, Unterbodenwäsche, Hochglanzpolitur mit sanftem Lammfell, 3-fach-Trocknung 13,50 €
Felgenreinigung 3,- € + Nano-Wachs 3,- €
€ 10,50 € 10,- inkl. Saugen
Unsere Öffnungszeiten:
Sommer: Mo. – Sa. 8:00–19:00 Uhr
Winter: Mo. – Sa. 8:00–18:00 Uhr
Sonn- und feiertags geschlossen
Liliencronstraße 9 (Nahe B73. Möbel-Boss)
21629 Neu Wulmstorf
Tel.: 01 78 / 793 85 01
Angebot vom 08.04.17 - 22.04.17

Modernisierung hat begonnen

Neugestaltung von S-Bahn-Zuwegung

■ (mk) Neuwiedenthal. In Neuwiedenthal haben Arbeiten für die Neugestaltung des Weges vom Striepenweg zur S-Bahn begonnen.
Die Zuwegung zur S-Bahnhaltestelle Neuwiedenthal wird seit dem 3. April umgebaut. Neben der Erneuerung des Belages sollen die Beleuchtung und Fahrradstandanlagen verbessert werden. Für diese Maßnahme werden 130.000 Euro aus Mitteln des Bezirksamtes und aus dem Rahmenprogramm Integrierte Stadtteilentwicklung (RISE) investiert.
Vorgesehen ist eine Bauzeit von circa sechs Wochen. Die Arbeiten werden an den Werktagen von 7 bis 16 Uhr durchgeführt. Die vorhandenen Fahrradabstellanlagen werden demontiert und sind während der Bauzeit nicht nutzbar. Einige Stellplätze am Striepenweg werden gesperrt und dienen als Materiallager. Behinderungen durch die Bauarbeiten und den Baumaschinenverkehr seien leider nicht vermeidbar. Wegeverbindungen durch die Baustelle werden durch Zäune und Absperrungen kenntlich gemacht.
Im Mai sind weitere Modernisierungsarbeiten an den Fahrradstellplätzen bei der Bushaltestelle südlich des S-Bahnhofes und am östlichen Bahnhofsausgang vorgesehen. Diese finden unter der Regie der P + R Betriebsgesellschaft statt.

In Neuwiedenthal haben Arbeiten für die Neugestaltung des Weges vom Striepenweg zur S-Bahn begonnen. Foto: Lawaetz-Stiftung

Stadtteilbeirat Neuwiedenthal räumt auf

Aktive sammelten Müll

Aktive des Stadtteilbeirates Neuwiedenthal sammelten Müll ein. Foto: Lawaetz-Stiftung

■ (mk) Neuwiedenthal. Aktive aus dem Stadtteilbeirat Neuwiedenthal haben sich zusammengetan und befreiten Neuwiedenthal vom Müll. In diesem Jahr wurde der Grünzug am Einkaufszentrum Galleria von allerlei Unrat befreit.
Die Stadtreinigung hatte im Rahmen der Aktion „Hamburg räumt auf" Mülltüten und Handschuhe bereitgestellt. Es wurden wieder zusätzlich Greifzangen besorgt. Los ging's um 12 Uhr. Treffpunkt war am Striepensaal. Nun wurde gemeinsam und generationsübergreifend jede Menge unachtsam weggeworfene Tüten, Flaschen, Papier, Folien, Verpackungen und anderer Unrat aufgelesen. Der Stadtteilbollerwagen diente als Lastentransporter. Die Altersspanne der fleißigen Müllsammler reichte von 9 Jahren bis ins Lebensalter von 70+. Bis 14 Uhr wurde gesammelt, und nach getaner Arbeit gegrillt und bei bestem Wetter gemeinsam gegessen und getrunken.
Das Stadtteilbüro hatte Grillgut mitgebracht, das Jugendcafé den Grill ausgeliehen und Tanja Rossbacher, aktives Mitglied aus dem Stadtteilbeirat, stellte wieder ihr Talent als Grillmeisterin unter Beweis. Gut gelaunt fand die Aktion so ihren Abschluss.

Heißester Export Australiens

Thunder From Down Under live!

■ (mk) Hamburg. Wer an Australien denkt,verbindet dies mit heißen Temperaturen und einem einzigartigen Lebensgefühl. Genau das bringen Thunder From Down Under – der wohl heißeste Export Australiens mit zu uns nach Deutschland. In jedem einzelnen ihrer Auftritte schaffen es die australischen Tänzer, den zumeist weiblichen Zuschauern einen unvergesslichen Abend voller mitreißender und spannender Momente zu bescheren, welcher auch die unterschiedlichsten Fantasien verwirklicht. Wer meint, bei den Jungs wird das klassische Standardprogramm einer „Men-Stripshow" abgespult, irrt, denn jeder einzelne Tänzer ist individuell und verkörpert ein anderes Ideal, wodurch garantiert alle anwesenden Zuschauer auf ihre Kosten kommen. Thunder From Down Under bieten dem Publikum nicht nur eine visuelle Darbietung der Extraklasse – nein, das Publikum ist hautnah dabei und wird in die Show integriert. Verpassen Sie nicht Ihre Gelegenheit, mit den australischen Jungs auf Tuchfühlung zu gehen!
Die Jungs begeistern Zuschauer weltweit und lassen Kritiker verstummen. Sie bestechen mit Charme und Einzigartigkeit und haben nicht umsonst den Ruf, die beste männliche Revue-Show der Welt zu bieten. Thunder From Down Under ist die ultimative Gelegenheit für einen Junggesellinnenabschied, Scheidungsparty oder einfach eine gelungene Abwechslung vom Alltag. Am 3. Mai ist diese einzigartige Show in der Hamburger Großen Laeiszhalle zu bewundern. Tickets gibt es ab 30 Euro im Internet unter www.LB-EVENTS.de, telefonisch unter 0234 9471940 und an allen bekannten Vorverkaufsstellen.

Thunder From Down Under ist die ultimative Gelegenheit für einen Junggesellinnenabschied, Scheidungsparty oder einfach eine gelungene Abwechslung vom Alltag. Foto: Australia's Thunder From Down Under

Gelebte Geschichte
unter 18 Jahren EINTRITT FREI
im Freilichtmuseum am Kiekeberg.
Reisen Sie in die Vergangenheit!
Lernen Sie den Alltag der Bauern um 1804 und 1904 kennen.
Sbd/So, 8./9. April
10–18 Uhr
Eintritt 9 Euro
www.kiekeberg-museum.de
Freilichtmuseum am Kiekeberg Tel. (0 40) 79 01 76-0
Museumsbauernhof Wennerstorf Tel. (0 41 65) 21 13 49
KIEKEBERG
Mühlenmuseum Moisburg Tel. (0 40) 79 01 76-0
Feuerwehrmuseum Marxen Tel. (0 41 85) 44 50

„Noch Luft nach unten"

Flüchtlinge: Verteilungsschlüssel vorgestellt

Fortsetzung von Seite 1
Zugleich können nun zukünftig auch wichtige Problemlagen identifiziert werden. Der Schlüssel sei jedoch ausdrücklich kein Instrument und kein Auftrag zur Umverteilung bestehender Unterkünfte bzw. Unterkunftskapazitäten, heißt es in einer Pressemitteilung der Bürgerinitiative (BI) „Neugraben-Fischbek – souverän in Süderelbe".
Für zukünftige Standortbetrachtungen wird dem Bezirk Harburg im Orientierungs- und Verteilerschlüssel ein Anteil von 10,05% zugewiesen. Damit wird für die aktuelle Prognose von Folgeunterkünften eine rechnerische Platzzahl von rund 3.440 erreicht. Mit den bestehenden und geplanten Folgeunterkünften in Neugraben-Fischbek (1.348), Sinstorf (597), Harburg (422), Neuenfelde (308), Neuland (308), Rönneburg (260) und Heimfeld (198) sind bereits Unterkünfte in dieser Größenordnung im Bezirk geplant bzw. errichtet. Darüber hinausgehende Standortplanungen seien gemäß OVS folglich lediglich als Ersatz für zu schließende Unterkünfte bzw. bei steigenden Prog-nosezahlen zu verfolgen, betont die Bürgerinitiative.
Eine detaillierte Auflistung der Schlüsselzahlen ist der Webseite der Bürgerinitiative www.binf-online.de zu entnehmen.
HGI-Sprecher Klaus Schomacker: sagte: „Das Ergebnis dieser Verhandlungen bewerten wir positiv. Die zukünftige Verteilung der Flüchtlinge in unserer Stadt ist eine der wesentlichen Voraussetzungen für eine erfolgreiche Integration. Dafür wurde nun mit dem kriteriengestützten Orientierungs- und Verteilungsschlüssel (OVS) zur Flüchtlingsunterbringung ein wichtiges Werkzeug geschaffen. Die Fehler der Vergangenheit sollten sich nun nicht mehr wiederholen."
BI-Mitglied Sven Blum stellte fest: „Wir freuen uns, dass die letzte Kernforderung der Bürgerinitiative Neugraben-Fischbek, die faire Verteilung, nun mit dem im Orientierungs- und Verteilungsschlüssel (OVS) erfüllt ist. Wichtige Komponenten, die die Bürgerinitiative Neugraben-Fischbek bereits mit dem Neugrabener Verteilungsschlüssel Anfang 2016 erarbeitet und vorgeschlagen hatte, sind auch in den OVS übernommen wurden. Eine Überbelastung flächenstarker Stadtteile wurde damit zumindest abgefedert. Mit der Berücksichtigung von Infrastrukturkriterien sind nun auch Probleme, wie sie in Neugraben-Fischbek immer noch auftreten, in den Blickpunkt der Bewertung gerückt."
BI-Mitglied Jan Greve äußerte sich folgendermaßen: „Für den Sozialraum Süderelbe sieht der Schlüssel mit circa 1.430 Plätzen noch Luft nach unten. Der Schlüssel dient ausdrücklich nicht für eine aktuelle Umverteilung vereinbarter Platzzahlen. Sofern jedoch zukünftige Prognoseanpassungen eine Reduzierung der Plätze im Bezirk Harburg möglich machen, werden wir dies auch für Neugraben-Fischbek einfordern."

ANZEIGE ANZEIGE
Schlaue Leute geben mit Schimmelfuchs feuchten Wänden und Schimmel keine Chance!
SchimmelFuchs einfach schlau saniert
Ritterhude. Der Traum vom Eigenheim – verliebt, gekauft, eingezogen. Und dann Jahre später der Schock: Ein feuchter Keller!
„Der Putz bröckelte von der Wand, an einer Stelle entdeckten wir sogar Schimmel", erinnert sich Herr Reese. Was tun in dieser Situation? Die Angst war groß: Muss der Keller ausgeschachtet werden? Müssen nun große Baumaschinen anrücken? Doch dann lernte Familie Reese den Schimmelfuchs kennen.
Nasse Wände, nasse Keller, nasse Fassade, – wir lösen die Probleme, auch wenn sie schon 100 Jahre alt sind!
Bei einem ersten Vor-Ort-Termin erklärte der Bausachverständige Jan Renken Familie Reese das Verfahren, betrieb Ursachenforschung und erstellte ein Angebot. „Und das alles völlig kostenfrei, sodass wir uns ganz in Ruhe überlegen konnten, ob das Angebot für uns in Frage kommt", freute sich Herr Reese.
25 Jahre Garantie
Doch das Verfahren von „Schimmelfuchs" überzeugte die Familie sofort. Denn durch das hydrophobierende Injektionsverfahren ist kein Ausschachten nötig. Das innovative Produkt, dass sich seit über 45 Jahren bewährt hat, sorgt auch bei starker Durchfeuchtung von Wänden und Kellern für Austrocknung. Davon ist auch das Team vom Schimmelfuchs überzeugt und gibt 25 Jahre Garantie auf die Haltbarkeit.
„Wir garantieren eine bauphysikalisch korrekte, dauerhafte Austrocknung. Das Mauerwerk erhält seine natürliche Fähigkeit zur Wärmedämmung zurück", erklärt Jan Renken. Dabei werden ausschließlich langlebige und gesundheitlich unbedenkliche Materialien verwendet.
Wer ist denn der Schimmelfuchs?
Das fragte sich Familie Reese auch. Doch nach dem Besuch des Teams von Schimmelfuchs war ihnen der Firmenname sofort verständlich. „Ich bin ein Fuchs", lächelte Herr Reese, „denn mit der schlauen Wahl von Schimmelfuchs habe ich alles richtig gemacht. Die Mitarbeiter haben in wenigen Stunden Löcher in die Wand gebohrt und diese trocken gelegt. Wir hatten keinerlei Aufwand, sie haben am Ende sogar alles wieder sauber gemacht."
„Wir verlassen die Baustelle so, wie wir sie vorgefunden haben. Deshalb haben wir auch immer einen Staubsauger dabei", bestätigt auch Jan Renken augenzwinkernd. Der Schimmel im Firmenname steht natürlich für den Pilz, gegen den die Fachmänner kämpfen: Schimmel, feuchte Wände und Ausblühungen. Denn dies alles kann sich nicht nur negativ auf die Bausubstanz auswirken – es kann sogar die Gesundheit aller Bewohner gefährden.
Seien Sie schlau: Vertrauen Sie auf Schimmelfuchs, damit Ihre feuchten Wände nicht zum Albtraum werden.
Innovation und Qualität aus Deutschland
Doch es gibt nicht nur einen „Schimmelfuchs", der Name steht für ein Verbund verschiedener Abdichtungsfirmen aus ganz Deutschland. Die Gemeinsamkeit: Alle verarbeiten sie ein, in seiner Beschaffenheit, einzigartiges Abdichtungsmaterial. Mit Innovation und Qualität aus Deutschland sorgt Schimmelfuchs dafür, dass Ihr Traum vom Eigenheim auch weiterhin Ihr Zuhause ohne feuchte Wände bleibt!
Unser Leistungsspektrum:
- Kellerabdichtungen
- Fassadenimprägnierung
- Wärmedämmung
- Schimmelbeseitigung
- Kerndämmung
- Druckwasserschadenbeseitigung
Wir beraten kostenlos und unverbindlich vor Ort!
25 Jahre
Jan Renken · Bauwerkabdichtung und Wärmedämmung · 27721 Ritterhude • Tel. 04292/4 78 99 52 • 27412 Wilstedt • 04283/6 999 619 • www.hydro-dicht.de